



السوق الحرة الأردنية  
JORDANIAN DUTY FREE SHOPS

بسم الله الرحمن الرحيم

F.S - JD FS - ١١٣٢٠١١  
كلمة رئيس مجلس الادارة

حضرات السادة أعضاء الهيئة العامة المحترمين ،،

يسعدني وزملائي أعضاء مجلس إدارة المجموعة أن نرحب بكم في الاجتماع السنوي الرابع عشر للهيئة العامة العادية راجياً أن تسمحوا لي بعرض التقرير السنوي الرابع عشر للمجموعة والذي يتضمن أهم الانجازات التي تحققت والخطة المستقبلية للمجموعة لعام ٢٠١١ والبيانات المالية كما في ٣١ كانون أول ٢٠١٠.

كما تلاحظون من التقرير الذي بين أيديكم فقد ارتفعت المبيعات للعام ٢٠١٠ بقيمة (٩,٠٧٨,٦٢١) دينار وبنسبة ارتفاع بلغت (٢٢,٣٨ %) تقريراً مقارنة مع ما كانت عليه في العام ٢٠٠٩ ، حيث بلغت قيمة المبيعات (٤٩,٦٣٨,٦٢٨) دينار للسنة المالية ٢٠١٠ في حين أن المبيعات بلغت في السنة المالية ٢٠٠٩ (٤٠,٥٦٠,٠٠٧) دينار.

وبالنسبة للأرباح فقد ارتفعت بقيمة (٢,٤٦٥,١٥١) دينار وبنسبة ارتفاع بلغت (%٦٢,٣) تقريراً حيث بلغت الأرباح للعام ٢٠١٠ (١١,٨٢٥,٠٧٧) دينار مقارنة مع (٩,٣٥٩,٩٢٦) دينار للعام ٢٠٠٩ .

وتواصل المجموعة تحديث أسلوافها حسب المواصفات العالمية حيث تم الانتهاء من توسيعه أسوق جابر قادمين ومغادرین، وتم الانتهاء من بناء سوق حديث في مركز حدود المدورة وكذلك تم الانتهاء من بناء سوق لقادمين في المعبر الجنوبي ، ومن المتوقع الانتهاء من مشروع بناء مستودعات بمساحة (٤,٠٠٠) متر مربع في منطقة القسطل خلال سنة ٢٠١١ وذلك لتسهيل تزويد أسواق المجموعة وتوفير البضائع مما سينعكس إيجابياً على المبيعات .

(١)

وتم خلال سنة ٢٠١٠ البدء في عملية تحديث الأنظمة الإدارية والمالية المتتبعة في الشركة من خلال شركة متخصصة بتطوير الأنظمة ومن المتوقع الانتهاء من تطوير الأنظمة في بداية شهر آذار ٢٠١١ . كذلك تم الانتهاء من مشروع تطوير الأنظمة الالكترونية المعتمدة في المجموعة و تم اعتماد انظمه متكاملة للعمل بموجبها خلال سنة ٢٠١١ وتشمل الأنظمة نقاط البيع، شؤون الموظفين، المستودعات والتزويد، والأنظمة المالية.

وبناء على نتائج أعمال الشركة المالية لعام ٢٠١٠ فإن مجلس إدارة المجموعة يوصي الهيئة العامة بالموافقة على توزيع ما نسبته (١٠٠٪) من رأس مال المجموعة كأرباح نقدية على المساهمين وتوزيع ما نسبته (٥٠٪) من رأس مال المجموعة أسهم مجانية على المساهمين والاحتفاظ بالباقي بعد التوزيعات المقترحة كأرباح مدورة للعام القادم ، لمواجهة مشاريع توسعية مستقبلية للمجموعة.

وختاماً اسمحوا لي أن أكرر الترحيب بكم والشكر الجزيل لحضوركم، وباسمكم جميعاً أتقدم باسمى آيات العحمة والولاء لقائد المسيرة جلالة الملك عبد الله الثاني حفظه الله ورعاه وإلى سمو ولي عهده الأمير حسين بن عبد الله المعظم وإلى الحكومة الرشيدة على دعمهم المتواصل للنهوض بالاقتصاد الأردني، ولا يفوتي إلا أن أقدم بالشكر باسمكم جميعاً إلى كافة العاملين بالمجموعة مقدرين عملهم، أملين أن يكون هذا العام عام خير وبركة واستمرار في تطوير اداء المجموعة ونموها.

\_\_\_\_\_  
رئيس مجلس الإدارة  
ماجد الحبشنة

# بسم الله الرحمن الرحيم

تقرير مجلس الإدارة الرابع عشر

عن السنة المنتهية في ٢٠١٠/١٢/٣١

حضرات السادة أعضاء الهيئة العامة المحترمين ،،،

نشكر لكم حضوركم ويسرنا أن نقدم لكم تقريرنا عن أعمال المجموعة وأهم نشاطاتها عن السنة المنتهية في ٢٠١٠/١٢/٣١ ، والخطة المستقبلية وحسب متطلبات الإفصاح لـ هيئة الأوراق المالية نبين لكم ما يلي :-

## • أولاً :وصف أنشطة المجموعة الرئيسية .

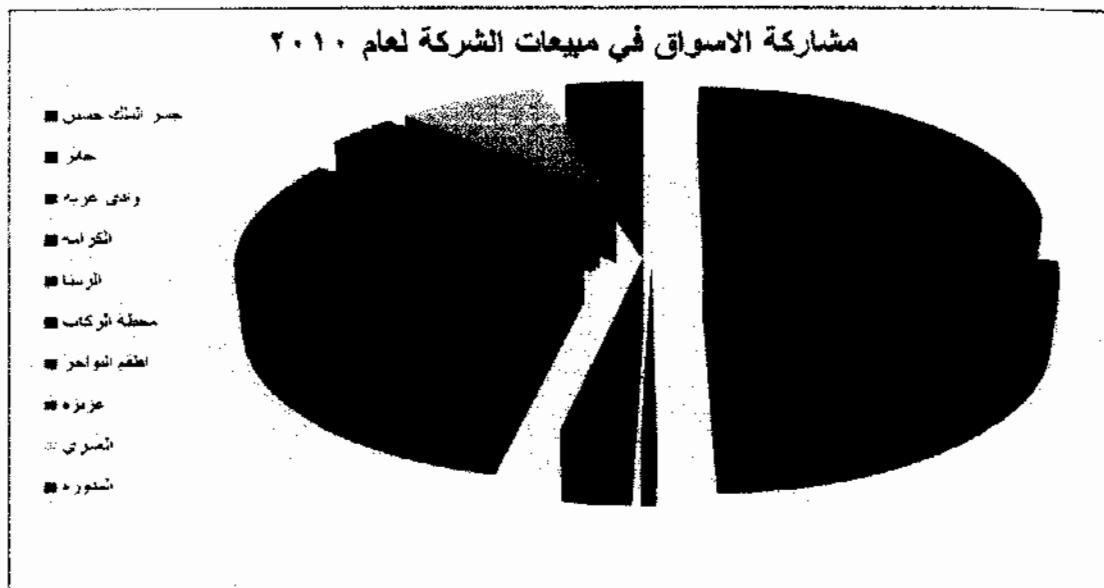
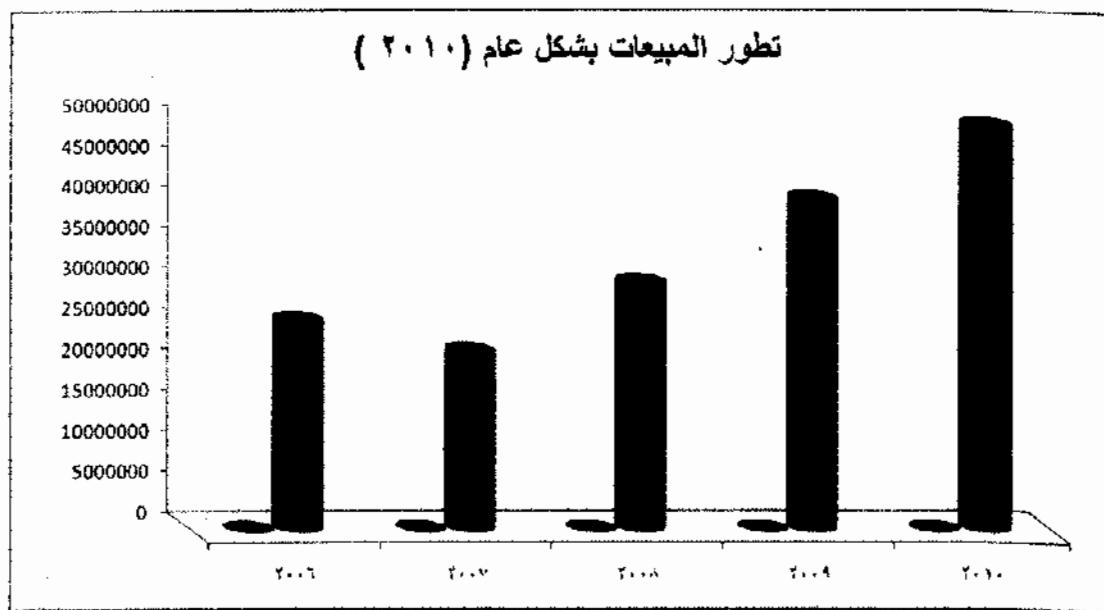
### أ- النشاط الرئيسي للمجموعة .

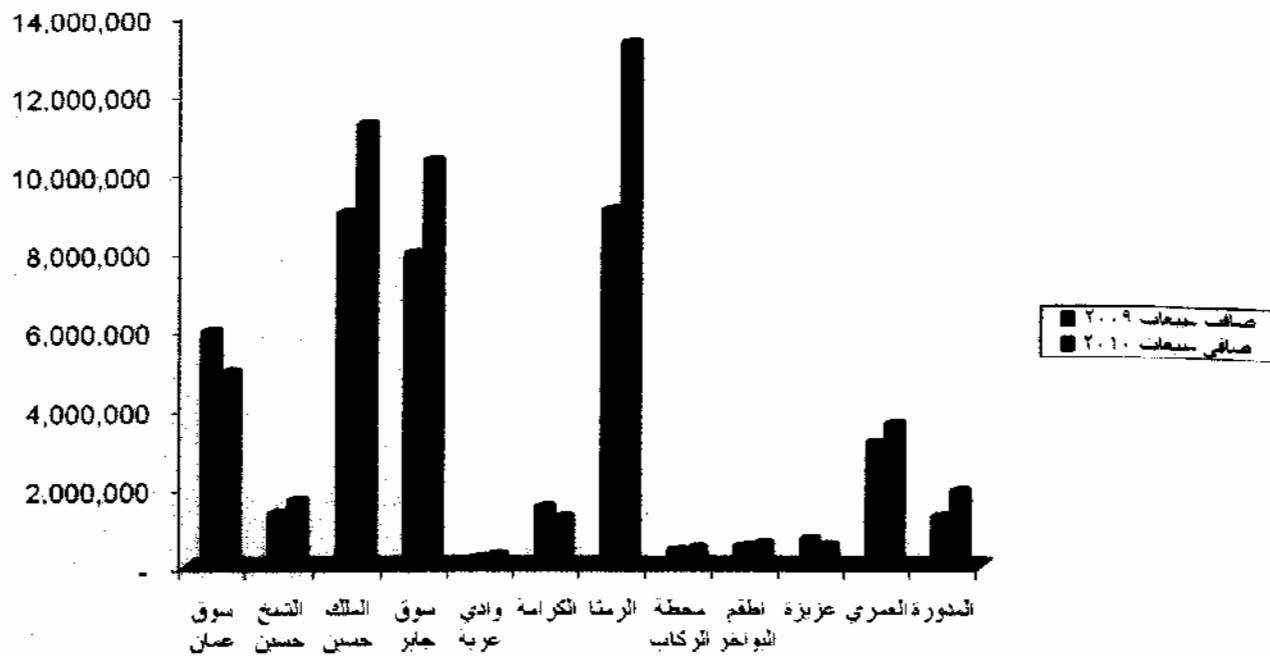
إن النشاط الرئيسي للمجموعة يتمثل في بيع السلع الأجنبية المستوردة والسلع المحلية بالفقد الاجنبي والم المحلي في الاسواق الحرة التابعة للمجموعة.

### ب- الأماكن الجغرافية للمجموعة كالتالي:-

الرقم	الفرع	العنوان	عدد الموظفين
١	مكاتب الإدارة	تقع بين الدوار الرابع والخامس	٩٤
٢	المستودعات	أبو علندا - مدينة الإنماء الصناعية	٤٣
٣	سوق عمان	تقع بين الدوار الرابع والخامس	٢١
٤	سوق جابر	الحدود الأردنية السورية	٨٩
٥	سوق جسر الملك حسين	داخل جسر الملك حسين	٣٥
٦	سوق الرمثا	الحدود الأردنية السورية	١٢
٧	سوق العمرى	الحدود الأردنية السعودية	٢٤
٨	سوق المدورة	الحدود الأردنية السعودية	١٧
٩	سوق وادي الأردن	داخل جسر الشيخ حسين	١٩
١٠	سوق الكرامة	الحدود الأردنية العراقية	١٠
١١	سوق أطقم البواخر	داخل ميناء العقبة	٥
١٢	سوق محطة الركاب	داخل ميناء العقبة	٤
١٣	سوق وادي عربة	داخل المعبر الجنوبي	٣
١٤	سوق عزيزة	داخل مدينة العقبة	٢٠
	المجموع		٣٩٢

جــ يبلغ حجم الاستثمار الرأسمالي للشركة (٥,١٩٠,٨٦٧) دينار.





- ثانياً:- الشركات التابعة للمجموعة.

أ- تمتلك الشركة (١٠٠%) من مجموع الحصص في شركة الأسواق الحرة الأردنية العالمية - ذات مسؤولية محدودة - وقد تأسست وسجلت كشركة ذات مسؤولية محدودة تحت رقم (١٦) بتاريخ الاول من تشرين الثاني ١٩٩٩ في سجل المناطق الحرة وإن غايات الشركة هي الاتجار في السلع الاستهلاكية.

يبلغ رأس مال الشركة المسجل (٣٠,٠٠٠) دينار ومكانها الجغرافي يقع داخل المنطقة الحرة المطار.

تم خلال سنة ٢٠٠٩ اتخاذ قرار بتصفية الشركة وذلك لانتهاء الغاية التي تم تأسيسها من أجلها، ولم تنته عملية التصفية لغاية تاريخه .

ب- تمتلك الشركة (١٠٠%) من مجموع الحصص في شركة الأسواق الأولى ذات مسؤولية محدودة - وقد تأسست وسجلت كشركة ذات مسؤولية محدودة تحت رقم (١٧٥٧٩) بتاريخ الثالث عشر من تشرين الثاني ٢٠٠٨ في سجل الشركات وإن غايات الشركة هي الاستيراد والتصدير، وكالات تجارية واستثمارات عامة .

يبلغ رأس مال الشركة المسجل (١٠٠,٠٠٠) دينار ومكانها الجغرافي يقع داخل منطقه العقبة الاقتصادية الخاصة .

وتقع شركة الأسواق الأولى اتفاقية شراء ارض بمساحه (١٠) دونم من شركة تطوير العقبة من اجل إنشاء مشروع استثماري في المنطقة الاقتصادية الخاصة، وتم تسديد قيمة الأرض وبلغت كلفتها (١,٢) مليون دينار، تدار شركة الأسواق الأولى من قبل شركة الأسواق الحرة الأردنية.

\* ثالثاً:- أسماء أعضاء مجلس الإدارة ونبذة تعريفية عن كل واحد :-

أ. أسماء أعضاء مجلس الإدارة .

١. ماجد سلامة عبيد الله الحباشة/رئيس مجلس الإدارة .

تاريخ العضوية : ٢٠٠٨/١١/١٥

تاريخ الميلاد : ١٩٥٨

الشهادة العلمية :-

بكالوريوس في العلوم السياسية والإدارة المحلية - كراتشي باكستان ١٩٨٠

ماجستير في العلوم السياسية والقانون الدولي - كراتشي باكستان ١٩٨٢

دبلوم في الدراسات الديموغرافية - القاهرة مصر ١٩٨٨

الخبرات العملية :-

مدير عام مؤسسة التدريب المهني - اعتبارا من نيسان ٢٠٠٨ - لغاية تاريخه.

أمين عام وزارة العمل - للفترة من (٢٠٠٣-٢٠٠٨)

شغل عدة مناصب في وزارة العمل - للفترة من (١٩٩٦-٢٠٠٣)

٢. سهى توفيق جريس كرادشة /نائب رئيس مجلس الإدارة .

تاريخ العضوية : ٢٠٠٦/٣/١٩

تاريخ الميلاد : ١٩٥٧

الشهادة العلمية :-

دبلوم علي تجارة/جامعة هاتفورد شاير- بريطانيا ١٩٧٩

الخبرات العملية :-

رئيس مجموعة الدعم والعمليات في البنك الاستثماري .

- خبرة في مجال البنوك لأكثر من (٢٥) سنة حيث عملت في عدة مجالات في قطاع البنوك.

٣. هيثم عبد المعبد مصلح المجالبي / عضو مجلس إدارة والرئيس التنفيذي.

تاريخ العضوية : ٢٠٠٦/٣/١٩

تاريخ الميلاد : ١٩٥٦

الشهادة العلمية:-

بكالوريوس هندسة إلكترونية وكهربائية - جامعة كارديف بريطانيا سنة ١٩٨١ .

الخبرات العملية :-

عمل في القطاع الخاص بعدة مجالات في الأردن وبريطانيا ١٩٨٣-١٩٩٦ .

-رئيس مجلس إدارة شركة الضمان للاستثمار.

-نائب رئيس مجلس إدارة شركة المطارات الأردنية المساهمة .

-عضو مجلس إدارة شركة إعمار التطوير والاستثمار العقاري -لغاية نيسان ٢٠٠٩ .

-عضو مجلس إدارة بنك العمال الأردني

-عضو مجلس إدارة الشركة العامة للتعدين .

-عضو مجلس أمانة عمان الكبرى.

٤. سعد فرمان سعد أبو جابر / عضو مجلس الادارة .

تاريخ العضوية : ٢٠٠٦/٣/١٩

تاريخ الميلاد : ١٩٥٩

الشهادة العلمية :-

إدارة عامة ومالية/جامعة كاليفورنيا ١٩٨١

الخبرات العملية:-

-رئيس هيئة المديرين / مدير عام/شريك في شركة سعد أبو جابر وأولاده.

-رئيس مجلس إدارة الشركة العامة للتعدين المساهمة المحدودة .

-عضو مجلس إدارة شركة الاستثمار العامة المساهمة المحدودة .

-عضو مجلس إدارة الشركة المتحدة للتأمين المساهمة المحدودة.

٥. سمير مذيب موسى حداد / عضو مجلس الادارة .

تاريخ العضوية : ٢٠٠٧/٨/١٥

تاريخ الميلاد : ١٩٤٤

الشهادة العلمية :- بكالوريوس هندسة كيماويات / الولايات المتحدة .

الخبرات العملية :-

خبرة اكثـر من (٣٠) عام في مجال الصناعـه وتطوير الاعـمال .

عضو مجلس ادارة في شركـة اعمـار للـتطوير والـاستثمار العـقارـي المـساهمـة العـامـة المـحدودـة.

مدير عام وعضو مجلس إدارة شركة مذيب حداد وأولاده.

٦. مهدي محمد حمد الدويري / عضو مجلس الادارة .

تاريخ العضوية : ٢٠٠٦/٤/٤

تاريخ الميلاد : ١٩٥٧

الشهادة العلمية :-

اجازة بالقانون - جامعة قاريروس - ليبيا ١٩٨٠

اجازة بالمحاماة المدنية - نقابة المحامين الأردنية ١٩٩٠

اجازة بالمحاماة الشرعية - دائرة القاضي الشرعي الاردني ١٩٩٠

الخبرات العملية :-

-كاتب حقوقـي لدى وزارة العـدل الـارـدنـية لمـدة سـنة وـنصـف .

-موظـف بـالمـؤـسـسـةـ العـامـةـ لـلـضـمـانـ الـاجـتمـاعـيـ اعتـبارـاـ مـنـ عـامـ ١٩٩٠ـ ومـديـراـ لـلـدـائـرـةـ القـانـونـيـةـ

اعتـبارـاـ مـنـ عـامـ ٢٠٠٤ـ ولـغاـيـةـ تـارـيـخـهـ.

٧. جميلة توفيق محمود محاسنة / عضو مجلس الادارة .

تاريخ العضوية : ٢٠٠٧/١٠/١

تاريخ الميلاد : ١٩٦٣

الشهادة العلمية :-

ماجستير في الاقتصاد جامـعـهـ آـلـ الـبـيـتـ ١٩٩٩ـ سنـةـ التـخـرـجـ

بكـالـورـيوـسـ فيـ الـاقـتصـادـ جـامـعـهـ الـيرـموـكـ ١٩٨٦ـ سنـةـ التـخـرـجـ

الخبرات العملية:-

-مسـاعـدـ مدـيرـ دائـرـةـ التـدـقـيقـ /ـ تـقـيقـ النـفـقـاتـ التـامـينـيـةـ فيـ المؤـسـسـةـ العـامـةـ لـلـضـمـانـ الـاجـتمـاعـيـ.

-مساعد مدير دائرة التقاعد، وعضو لجنة تسوية الحقوق المركزية.  
-أمين سر مجلس التأمينات في المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي.

٨. وليد محمد محمود العايرة / عضو مجلس الإدارة .

تاريخ العضوية : ٢٠٠٩/٣/١٥

تاريخ الميلاد : ١٩٥٩

الشهادة العلمية:-

بكالوريوس إدارة أعمال      جامعة صلاح الدين  
دبلوم عالي دراسات سكانية      الجامعة الأردنية  
سنة التخرج ١٩٨٢                  سنة التخرج ١٩٩٢  
الخبرات العملية:-

عمل في المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي وقد تقلد المناصب التالية خلال عملة في المؤسسة:-

-مدير الدائرة الإدارية عام ٢٠٠٤

-مدير فرع جنوب عمان للفترة (من حزيران ٤ - ٢٠٠٥ إلى كانون ثاني ٢٠٠٥)

-مدير فرع عمان المركزي عام ٢٠٠٥

-مدير تنفيذي لدائرة التحصيل عام ٢٠٠٦

-مدير إدارة فرع شمال عمان للفترة (من أيلول ٦ - ٢٠٠٩ إلى كانون أول ٢٠٠٩)

-مساعد المدير العام لشؤون الفروع اعتبارا من كانون ٩. ٢٠٠٩

٩. سعيد عبد الله موسى شنان / عضو مجلس الإدارة .

تاريخ العضوية : ٢٠١٠/٩/١٥

تاريخ الميلاد : ١٩٦٦

الشهادة العلمية :-

- بكالوريوس محاسبة

- ماجستير تمويل

الخبرات العملية :-

- صندوق استثمار أموال المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ٢٠٠٤ لغاية الآن.

- رئيس وحدة تشجيع الاستثمار / دائرة ضريبة الدخل ٢٠٠٣-١٩٩٤

- مدير مالي وفي مجال تدقيق الحسابات / القطاع الخاص ١٩٩٤ - ١٩٩٢

- قطاع البنوك / خارج الأردن ١٩٩١-١٩٨٩

ب-أسماء الإدارة العليا وتبيذه تعريفية عن كل واحد منهم :-

١. هيثم عبد المجيد مصلح المuali / الرئيس التنفيذي / عضو مجلس إدارة  
تم ذكر النبذة التعريفية ضمن أسماء أعضاء مجلس الإدارة.

٢. عبد الرحمن ذياب عبد الرحمن علوى / المدير الإداري.

تاريخ التعيين: ٢٠٠١/٦/٧

تاريخ الميلاد : ١٩٥٨

الشهادة العلمية:-

بكالوريوس إدارة عامة وعلوم سياسية - الجامعة الأردنية سنة التخرج ١٩٨١.

دبلوم لغة فرنسية - المركز الثقافي الفرنسي - لعام ١٩٨٣ .

الخبرات العملية :-

عمل في القوات المسلحة لمدة (١٩) عاماً في مجال إدارة المعلومات والموارد البشرية.  
عمل مدير إداري لمستشفى الملكة علياء العسكري للفترة من (١٩٩٥-٢٠٠٠).

٣- " محمد رشاد " إبراهيم مكي الصرصور /مستشار الشؤون الجمركية .

تاريخ التعيين ١٩٩٧/٩/٧:

تاريخ الميلاد : ١٩٣٩

الشهادة العلمية : توجيهي

تاريخ التخرج : ١٩٦٢

الخبرات العملية: عمل في دائرة الجمارك منذ سنة ١٩٦٤ ولغاية ١٩٩٧.

٤- عادل سعيد محمد فراج / المدير المالي/أمين سر مجلس الإدارة

تاريخ التعيين ٢٠٠٢/٨/١٧:

تاريخ الميلاد: ١٩٦٥ .

الشهادة العلمية:-

بكالوريوس اقتصاد ومحاسبة - جامعة اليرموك - تاريخ التخرج ١٩٨٨

الخبرات العملية :-

شركة وورث الأردن مدير مالي (٢٠٠٢-٢٠٠١)

شركة عرموش للاستثمارات السياحية (ماكونالدز الأردن) رئيس حسابات (٢٠٠١-١٩٩٦)

مكتب عمان للتدقيق والاستشارات المالية مدقق حسابات (١٩٩٦-١٩٩٠)

شركة رم والخليل للتخليص ونقل البضائع محاسب (١٩٩٠-١٩٨٨)

٥- عبير محمد على الحنيطي /مدير دائرة المشتريات والمستودعات .

تاريخ التعيين ١٩٩٧/١٢/١١:

تاريخ الميلاد : ١٩٧٢

الشهادة العلمية:-

بكالوريوس إدارة أعمال -جامعة عمان الأهلية - تاريخ التخرج: ١٩٩٦

الخبرات العملية :-

مدير المشتريات والمستودعات للفترة (٢٠٠٨-لغاية تاريخه)

رئيس قسم المشتريات للفترة (٢٠٠٨-٢٠٠٢)

موظف مشتريات للفترة (٢٠٠١-١٩٩٧)

٦- عبد السلام سلامة محمد البطوش / مستشار .

تاريخ التعيين ١٩٩٨/١٠/١٢:

تاريخ الميلاد : ١٩٥٢

الشهادة العلمية:-

بكالوريوس إدارة وعلوم عسكرية جامعه مؤتة - تاريخ التخرج: ١٩٨٧

الخبرات العملية :-

عمل في القوات المسلحة الأردنية وتقلد عده وظائف لمدة ٢٧ عام ولغاية سنة ١٩٩٨

٧- يوسف عبد الحافظ عبد الهادي الذبيبة /مدير دائرة التدقيق الداخلي .

تاريخ التعيين ٢٠٠٨/٣/٤:

تاريخ الميلاد : ١٩٦٠

الشهادة العلمية:-

بكالوريوس محاسبة كلية الإدارة والاقتصاد - بغداد ١٩٨٧  
دبلوم علوم الحاسوب الآلي كلية الخوارزمي ١٩٨٣  
الخبرات العملية :-

العمل في السعودية مدير تنفيذ (٢٠٠٦-١٩٩٩)

شركة السلفوكيماويات الأردنية محاسب رئيسي (١٩٩٩-١٩٨٩)

٨- محمد علي مصطفى الكساسبة / مدير دائرة أنظمة المعلومات .

تاريخ التعيين : ٢٠٠٩/٧/١

تاريخ الميلاد : ١٩٥٨

الشهادة العلمية : بكالوريوس فيزياء - جامعة اليرموك تاريخ التخرج: ١٩٨٠

الخبرات العملية:-

عمل في القوات المسلحة لمدة (٢٤) عاما في مجال تكنولوجيا المعلومات

ترأس خلال فترة خدمته في القوات المسلحة شعبة المعلومات والحاسب الكتروني /مديرية

الخدمات الطبية الملكية للفترة (٢٠٠٤-٢٠٠٢)

عمل في القطاع الخاص للفترة (٢٠٠٩-٢٠٠٥)

٩- فهد محمد أمين شاهين / مدير دائرة المبيعات والتسويق .

تاريخ التعيين : ٢٠٠٩/١١/٤

تاريخ الميلاد : ١٩٨١

الشهادة العلمية : بكالوريوس إدارة أعمال وتسويق -جامعة كاليفورنيا سنة التخرج ٢٠٠٥

الخبرات العملية:-

-شركة جاغوار للسيارات (أمريكا) قائد مجموعة (٢٠٠٥-٢٠٠٣)

-شركة اكسورتك للاستشارات التقنية دائرة المبيعات (٢٠٠٦-٢٠٠٥)

-مجموعة سرايا القابضة دائرة المبيعات (٢٠٠٩-٢٠٠٧)

١٠- انس عبد المعطي محمد صلاح / مدير دائرة المستودعات.

تاريخ التعيين : ١٩٩٨/١/٤

تاريخ الميلاد : ١٩٧٢

الشهادة العلمية :

بكالوريوس علوم صحة عامة ٢٠٠٢ تاريخ التخرج جامعة الجزيرة السودان

وصحة بيئة

دبلوم صيدلة ١٩٩١ تاريخ التخرج كلية حطين

الخبرات العملية:-

-عمل في القطاع الخاص مساعد صيدلي ومتذوب مبيعات اعتبارا من ١٩٩٥-١٩٩٧

-عمل في شركة الأسواق الحرة اعتبارا من ١٩٩٨ ولغاية تاريخه حيث بده العمل كموظف

مبيعات ومن ثم مدير سوق وثم رئيس قسم أسواق وأخيرا رئيس قسم مستودعات.

\* رابعاً: بيان بأسماء كبار مالكي الاسهم المصدرة من قبل الشركة وعدد الاسهم المملوكة لكل منهم وتشكل هذه النسبة أكثر من (٥٥%) فاكثر مقارنة مع السنة السابقة كما في -٢٠١٠/١٢/٣١

الرقم	البيان	عدد الأسهم كما في ٢٠١٠/١٢/٣١	النسبة	عدد الأسهم ٢٠٠٩/١٢/٣١	النسبة	النسبة
-١	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	٢,٨٢٤,٦٦٨	%٥٦,٤٩	٢,٨٢٤,٦٦٨	%٥٦,٤٩	٢,٨٢٤,٦٦٨
-٢	الشركة الأردنية للاستثمارات المشتركة	٦٩٢,٠٠٠	%١٣,٨٤	٦٩٢,٠٠٠	%١٣,٨٤	٦٩٢,٠٠٠
-٣	البنك الاستثماري	٤٩٣,٦٥٠	%٩,٩٨	٤٨٨,٥٨٣	%٩,٧٧	٤٩٣,٦٥٠

\* خامساً : بالنسبة للوضع التفاصي للمجموعة ضمن قطاع نشاطها وأسواقها الرئيسية وحصتها من السوق المحلي.  
لا توجد منافسة للمجموعة ضمن أسواقها الرئيسية حيث ان المجموعة حاصلة على حق الانفراد في اقامة أسواق حرة على المعابر البرية والموانئ البحرية الأردنية.

\* سادساً : درجة الاعتماد على موردين محليين (عملاء رئيسيين) حيث أن مشتريات المجموعة تزيد عن (١٠%) وأكثر من إجمالي المشتريات للموردين كالتالي:-

أ. شركة القوس للتسويق والتوزيع حيث شكلت المشتريات منها ما نسبته (٤٥,٢٩٪) من إجمالي المشتريات.

ب- شركة طلعت مرعي وأولاده حيث شكلت المشتريات منها ما نسبته (١٣,١٢٪) من إجمالي المشتريات.

اما المبيعات فلا يوجد عميل محدد تزيد المبيعات له عن (١٠%).

\* سابعاً :- الحماية الحكومية أو الامتيازات التي تتمتع بها المجموعة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها.

حصلت شركة الاسواق الحرية الاردنية على حق الانفراد في اقامة أسواق حرة على المعابر البرية والموانئ البحرية لمدة عشر سنوات مقابل دفع أربعة ملايين دينار للخزينة العامة، تم دفع مبلغ ثلاثة ملايين دينار في العام ٢٠٠١ ومبلغ (٥٠٠,٠٠٠) دينار في العام ٢٠٠٢ ومبلغ (٥٠٠,٠٠٠) دينار في العام ٢٠٠٣ كما تم فرض رسوم بدل خدمات بواقع ٨٪ على مبيعات الشركة اعتباراً من ٢٠٠١/٩/١، وأصبحت الشركة تتمتع بالاعفاءات المنصوص عليها في قانون مؤسسة المناطق الحرة .

تم تمديد اتفاقية إنشاء وإدارة أسواق حرة في المعابر البرية الموانئ البحرية الموقعة مع مؤسسة المناطق الحرة لمدة عشر سنوات إضافية تبدأ اعتباراً من تاريخ ٢٠١١/٨/٣١ ولغاية ٢٠٢١/٨/٣٠ شريطة الالتزام بدفع ما نسبته (٩٪) بدل خدمات من إجمالي المبيعات الشهرية لمؤسسة المناطق الحرة عند سوريا فترة تمديد الاتفاقية (٨٪) خلال فترة سوريا الاتفاقية قبل التمديد، ودفع (٤) مليون دينار تم تسديد (٢) مليون دينار في نيسان ٢٠٠٩ وتم تسديد (٢) مليون دينار في شهر شباط ٢٠١٠ .

- لا يوجد أي حماية حكومية أو امتيازات تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها باستثناء اتفاقية حق الانفراد الوارد ذكرها أعلاه .

- لا يوجد أي براءات اختراع أو حقوق امتياز حصلت الشركة عليها خلال سنة ٢٠١٠ .

- ثامناً :- القرارات الصادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها التي لها اثر مادي على عمل المجموعة أو منتجاتها أو قدرتها التنافسية .

لا توجد اية قرارات صادرة عن الحكومة او المنظمات الدولية او غيرها لها اثر مادي على عمل المجموعة او منتجاتها او قدرتها التنافسية، وتنزتم المجموعة بمعايير الجودة العالمية حيث حصلت المجموعة على شهادة الآيزو (٩٠٠١) بتاريخ ٢٠٠٠/١٢/١ .

• تاسعاً :-

- أ- عدد الموظفين وفنيتهم ومؤهلاتهم .  
بلغ عدد الموظفين في المجموعة (٣٩٢) موظف وتوزيعهم حسب التحصيل العلمي كما يلي

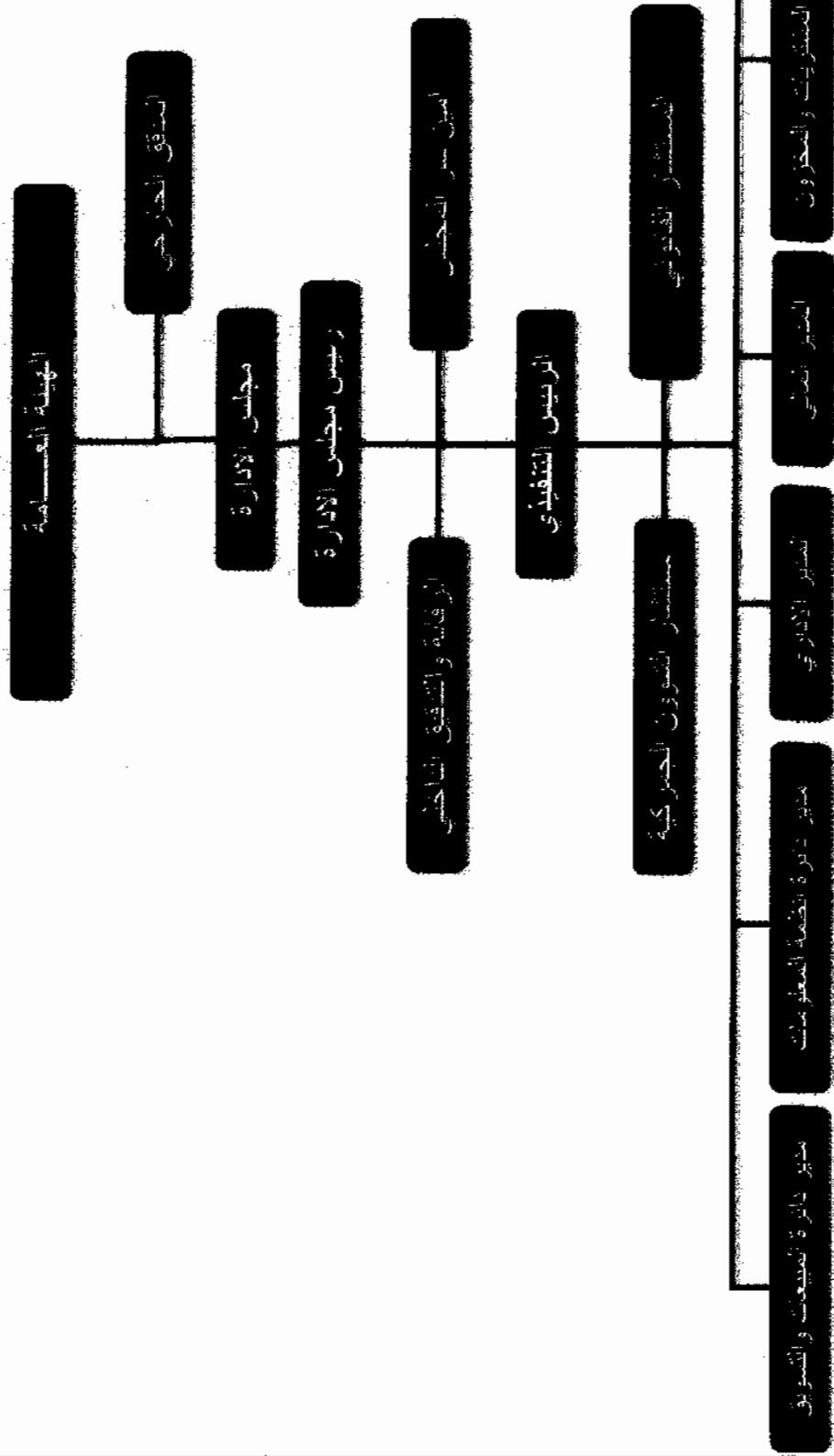
ماجстir	بكالوريوس	دبلوم معهد	دون توجيهي	دون التوجيهي	المجموع	٣٩٢
٣	١٦٩	٤٣	١٠٧	٧٠		

ب- الدورات التدريبية والبرامج التي تم عقدها في السنة المالية ٢٠١٠.

الدورة	٢٠١٠ عدد المشتركين
دورات مهارات إدارية	٧
دورات مهارات البيع	١٠٠
دورات مالية وتحليل مالي وتدقيق	٩
دورات خارجية	٤
دورات لغة انجلزية	٢
الإجمالي	١٢٢

خلال سنة ٢٠١٠ شاركت المجموعة في معرض كان والذي تم في شهر تشرين أول ٢٠١٠ في فرنسا وهذا المعرض من اهم المعارض لشركات الاسواق الحرة والتي يتم من خلاله الاتصال مع كافة الموردين والاطلاع على احدث التطورات في مجال تجارة الاسواق الحرة .

## الميكل التنظيمي للشركة



• عائلاً: لا يوجد مخاطر من الممكن أن تتعرض المجموعة لها خلال السنة المالية اللاحقة ولها تأثير مادي عليها .

• الحادي عشر: الإنجازات التي حققتها المجموعة خلال السنة المالية ٢٠١٠ .

ارتفعت المبيعات للعام ٢٠١٠ عن العام ٢٠٠٩ و بقيمة (٩,٠٧٨,٦٢١) دينار وبنسبة (٦٢,٣٨٠ %) تقريباً مقارنة مع ما كانت عليه في العام ٢٠٠٩، حيث بلغت قيمة المبيعات (٤٩,٦٣٨,٦٢٨) دينار للسنة المالية ٢٠١٠ في حين أن المبيعات بلغت في السنة المالية ٢٠٠٩ (٤٠,٥٦٠,٠٠٧) دينار.

تم الانتهاء من المشاريع التالية خلال سنة ٢٠١٠

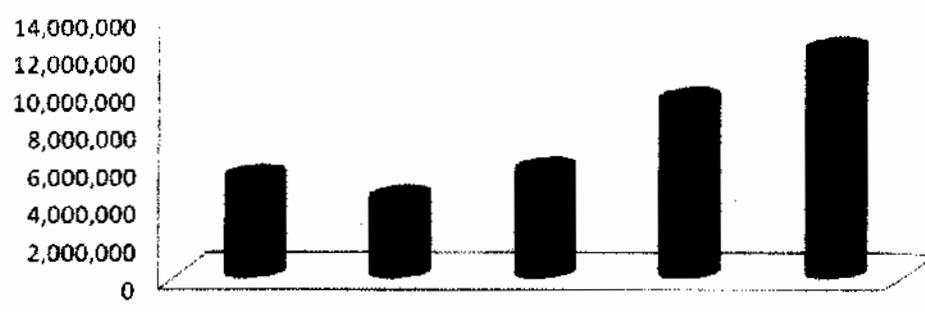
- إعادة تأهيل سوق جسر الملك حسين مغادرین وقادمین.
- الانتهاء من بناء سوق في مركز حدود المدورة بمساحة (٤٥٠) متر وتم تأثيشه بأحدث الأثاث الذي يلبي تطور حركة المسافرين.
- تم الانتهاء من تحديث سوق جابر مغادرین وتم زيادة مساحة السوق وتم إضافة (١٨٦) متر مربع للسوق لتصبح المساحة الإجمالية لسوق جابر (٥٠٠) متر مربع تقريباً .
- تم الانتهاء من توسيع سوق جابر قادمین على مرحلتين وتم تحديث الديكور وعمل مساحة البازار لعرض منتجات تقليدية أردنية ومصرية وتركية .
- تم الانتهاء من إنشاء سوق للقادمین في المعبر الجنوبي بمساحة (٤٠) متر.
- ومن المتوقع في سنة ٢٠١١ الانتهاء من بناء مستودعات في منطقة القسطل بمساحة (٤٠٠٠) متر مربع وذلك لتسهيل تزويد الأسواق وتوفير البضائع مما سينعكس إيجاباً على قيمة المبيعات .

• الثاني عشر:- لا يوجد اثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية ٢٠١٠ ولا تدخل ضمن النشاط الرئيسي للمجموعة.

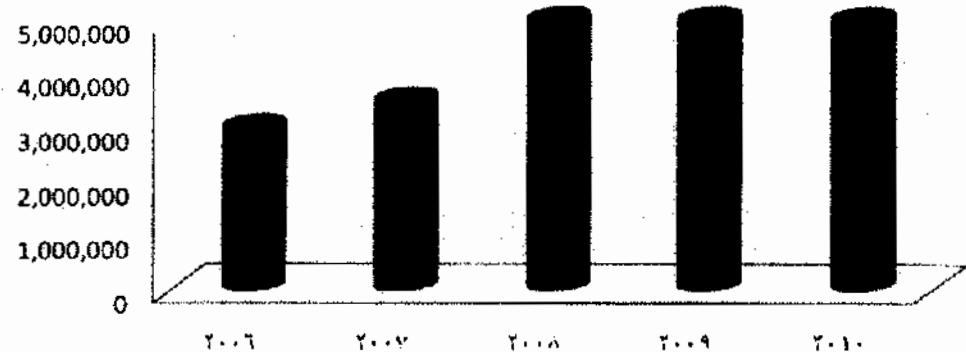
• الثالث عشر:- السلسلة الزمنية للأرباح المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار الأوراق المالية لآخر خمس سنوات :-

سعر إغلاق السهم	صافي حقوق المساهمين	نسبة الأرباح الموزعة	الأرباح الموزعة	صافي الأرباح	السنة المالية
٩,٥٩	١٤,٢٦١,٩٧٣	%٦٠	٣,٠٠٠,٠٠٠	٥,٢٤٤,١٨٣	٢٠٠٦
٩,٦٠	١٥,٤١٤,٠٠٠	%٧٠	٣,٥٠٠,٠٠٠	٤,١٥٢,٠٢٧	٢٠٠٧
٨,٢٩	١٧,٥٦٠,٣٢٣	%١٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	٥,٦٤٦,٣٢٣	٢٠٠٨
٩,٥٥	٢١,٩٢٠,٢٤٩	%١٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	٩,٣٥٩,٩٢٦	٢٠٠٩
١٧,٥٠	٢٨,٧٤٥,٣٢٦	%١٠٠	٥,٠٠٠,٠٠٠	١١,٨٢٥,٠٧٧	٢٠١٠

### صافي الارباح



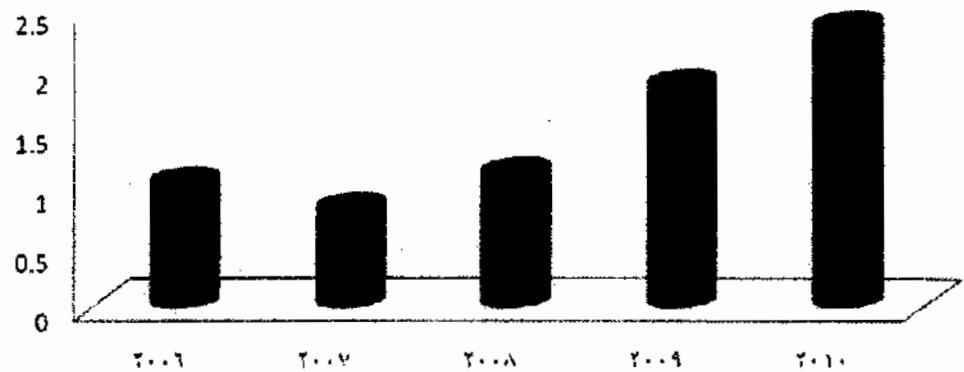
### الارباح الموزعة على المساهمين



### صافي حقوق المساهمين



### حصة السهم من الارباح



• الرابع عشر:تحليل المركز المالي للمجموعة :-

الجدول التالي يبين بعض المؤشرات المالية للسنوات ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ .

٢٠٠٩	٢٠١٠	النسبة
١,٨٧٢	٢,٣٦٥	حصة السهم من الربح /دينار
٪٣٦,٠٢	٪٣٥,٤٤	العائد على الاستثمار
٪٤٢,٧	٪٤٠,٨١	العائد على حقوق المساهمين
٪٢٣,٠٨	٪٢٣,٨٢	العائد على المبيعات
٩٣,٢ يوم	٩٢,٨ يوم	فترة التخزين
٣,٩١ مرة	٣,٩٣ مرة	معدل دوران المخزون
٪٣٠,٩	٪٣٧,١	الموجودات الثابتة إلى حقوق المساهمين
٪١٠٠	٪١٠٠	الأرباح الموزعة إلى رأس المال

• الخامس عشر: التطورات المستقبلية الهامة والخطة المستقبلية للمجموعة لسنة

٢٠١١

تم إعداد الخطة المستقبلية لتعكس أهداف الشركة المختلفة والهدف الرئيسي التالي :-

تحقيق أرباح صافية قابلة للتوزيع بقيمة لا تقل عن (١٣,٨) مليون دينار تقريبا وسيتم تحقيق الهدف الرئيسي من خلال الأهداف الفرعية التالية :-

١- العمل على زيادة المبيعات بما لا يقل عن (٪٢٢) عن المحقق الفعلي للعام ٢٠١٠ مع المحافظة على نسبة كلفة المبيعات بما لا يزيد عن (٪٥٩) من المبيعات.

٢- العمل على تحقيق إيرادات تجارية للعام ٢٠١١ بما لا يقل عن (٥٥,٠٠٠) دينار ضمن خطة عمل محددة .

٣- المحافظة على ضبط المصارييف الإدارية و العمومية بحيث لا تتجاوز (٪١٠) من إجمالي المبيعات.

٤- الاستمرار بالتفاوض مع الموردين للحصول على أفضل الأسعار وكذلك توفير أصناف جديدة سريعة الحركة بما يتحقق وحاجة الزبائن اخذين بعين الاعتبار مساحات الأسواق المتوفرة

٥- الاستمرار في تطوير باقي الأسواق من حيث التحديث في المظهر العام والتوسيع (إن أمكن ذلك ) وتحديث الديكورات وطريقة عرض البضائع.

٦- التركيز على تنوع الأصناف وزيادة مبيعات الأصناف الأخرى غير الدخان بحيث تشكل ما لا يقل عن (٪٤٠) من إجمالي المبيعات على الأقل .

٧- العمل على زيادة زوار السوق من المسافرين للتسوق من السوق من خلال إعداد برامج تسويقية وإعلانية.

٨- زيادة سلة شراء المتسوق من خلال تعزيز وتنعيل دور خدمة الزبائن .

- ٩- تطوير وتحديث الأنظمة الإدارية للشركة ومتابعه ذلك بعد اعتماد دراسة تطوير الأنظمة .
- ١٠- التركيز على تطوير الأداء لموظفي المبيعات.

#### • السادس عشر: أتعاب التدقيق.

بلغت أتعاب مدقق الحسابات (إرنست ويونغ) عن العام ٢٠١٠ مبلغ (٨,٧٥٠) دينار عن الشركة، وبلغ (٦٢٥) دينار عن الشركة التابعة.

• السابع عشر :

١- عدد الاسهم المملوكة من قبل رئيس وأعضاء مجلس الادارة :-

	٢٠١٠ السنة	٢٠٠٩ السنة		
النسبة المئوية	عدد الأسهم الممثلة في مجلس الادارة	النسبة المئوية	عدد الأسهم الممثلة في مجلس الادارة	باسم المساهم
%٥٦,٤٩	٢,٨٢٤,٦٦٨	%٥٦,٤٩	٢,٨٢٤,٦٦٨	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي ويمثلها:-
—	—	—	—	السيد ماجد سلامة عبد الله الحباشنة -
—	—	—	—	الأنسه جميله توفيق محمود محاسنة -
—	—	—	—	السيد مهدي محمد حمد الدويري -
—	—	—	—	السيد جهاد علي احمد الشرع لغاية ٢٠١٠/٩/١٤ -
—	—	—	—	السيد وليد محمد محمود العمairy -
—	—	—	—	السيد سعيد عبد الله موسى شنان اعتباراً من ٢٠١٠/٩/١٥ -
%١٣,٨٤ %٠,١١	٦٩٢,٠٠٠ ٥,٧٢٧	%١٣,٨٤ %٠,١١	٦٩٢,٠٠٠ ٥,٧٢٧	الشركة الأردنية للاستثمارات المشتركة ويعملها السيد سمير مذيب موسى حداد
%٩,٨٧	٤٩٣,٦٥٠	%٩,٧٧	٤٨٨,٥٨٣	البنك الاستثماري ويمثله الأنسه سهى توفيق جريس كرادشه
%٠,٢٤	١٢,٠٠٠	%٠,٢٤	١٢,٠٠٠	السيد هيثم عبد المجيد مصلح المجالى
%٠,٣٥	١٧,٧٣٨	%٠,٣٥	١٧,٧٣٨	شركة سعد أبو جابر وأولاده ويعملها السيد سعد أبو جابر
%٠,٢٠	١٠,٢٢٩	%٠,٢٠	١٠,١٢٩	سعد فرحان سعد أبو جابر
%٨١,١٠	٤,٠٥٦,٠١٢	%٨١,٠١	٤,٠٥٠,٨٤٥	المجموع

**بـ- الإدراة العليا :** لا يملك اي عضو من الادارة العليا التنفيذية او اقاربهم اية أسهم في الشركة .

ج- عدد الأوراق المالية المصدرة من قبل الشركة والمملوكة من قبل الشركات المسيطرة عليها من قبل أعضاء مجلس الإدارة.

الإدارة	المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي	رئيس مجلس الإدارة	المنصب	الشركة المسطر عليها	الصفة القانونية	الشركة	الجنسية	عدد الأسهم المملوكة	عدد الأسماء الم المملوكة	الإدارات
٢٠٠٩	٢٩,٩٠١	٢٩,٩٠١	أردنية	ذات مسؤولية محدودة	شركة راما للاستثمار والادخار			٢٠٠٩	٢٠١٠	الإدارات

-لا يوجد شركات مسيطر عليها من قبل أشخاص الإدارة العليا وأقاربهم وأقارب أعضاء مجلس الإدارة.

الثامن عشر:- المزايا والمكافآت التي يتمتع بها رئيس وأعضاء مجلس الإدارة، وأشخاص الإدارة العليا ذو السلطة التنفيذية خلال السنة المالية بما في ذلك جميع المبالغ التي حصل عليها كل منهم كأجور ورواتب وأنتعاب ومكافآت وغيرها .

#### أ. المزايا والمكافآت لرئيس وأعضاء مجلس الإدارة:-

الرقم	الاسم	المنصب	رواتب	تنقلات	مكافآت ***	مصاريف سفر	الإجمالي
١	ممثل المؤسسة العامة للضمان الاجتماعي:- ١-ماجد سلامة عبيد الله الحباشنة	رئيس مجلس الإدارة	—	٤٥,٠٠٠	٢٥,٠٠٠	—	٧٠,٠٠٠
٢	٢-مهدي محمد حمد الدويري	عضو	—	—	٧,٠٠٠	—	٧,٠٠٠
٣	٣-جميلة توفيق محمود محاسنة	عضو	—	—	—	—	—
٤	٤-جهاد علي احمد الشرع لغاية من ٢٠١٠/٩/١٤	عضو	—	—	٧,٠٠٠	—	٧,٠٠٠
٥	٥-وليد محمد محمود عمارية .	عضو	—	—	—	٢,٨٦٨	٢,٨٦٨
٦	٦-سعيد عبد الله موسى شنان اعتبارا من ٢٠١٠/٩/١٥	عضو	—	—	—	—	—
٢	البنك الاستشاري ويمثله سهى توفيق جريس كراشة	نائب رئيس مجلس الإدارة	—	٣,٠٠٠	٤,٨٠٠	١٢,٠٠٠	١٦,٨٠٠
٣	هيثم عبد المجيد مصلح المجالي	عضو مجلس والرئيس التنفيذي	٨٤,٠٠٠	١٠,٨٠٠	٨٤,٨٠٠	٣١,٨٧٩	٢١١,٤٧٩
٤	شركة سعد أبو جابر وأولاده ويمثلها السيد سعد أبو جابر	عضو	—	١٠,٨٠٠	٥,٠٠٠	٣,٨٨٥	١٩,٦٨٥
٥	الشركة الأردنية للاستثمارات المشتركة ويمثلها السيد سمير متيب موسى حداد	عضو	—	—	٧,٨٠٠	—	١٢,٨٠٠
	<b>المجموع</b>		<b>٨٤,٠٠٠</b>	<b>٨٢,٢٠٠</b>	<b>١٤٥,٨٠٠</b>	<b>٣٨,٦٣٢</b>	<b>٣٥٠,٦٣٢</b>

\*\*\*\*-مكافأة أعضاء مجلس الإدارة الممثلين للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي تحول إلى حساب خاص باسم الوحدة الاستثمارية، بلغ مجموع المكافأة (٢٥,٠٠٠) دينار .

\*\*\*-تنقلات أعضاء مجلس الإدارة الممثلين للمؤسسة العامة للضمان الاجتماعي تحول إلى حساب خاص باسم الوحدة الاستثمارية بلغ مجموع التنقلات (٣٩,٠٠٠) دينار وبقيمة (٦٥٠) دينار شهرياً لكل عضو بدل تنقلات أعضاء مجلس إدارة شركة الأسواق الحرة الأردنية و(٦,٠٠٠) دينار وبقيمة (٢٥٠) دينار شهرياً بدل تنقلات لأعضاء هيئة مديرية شركة الأسواق الأولى التابعة .

\*\*-تشكل هيئة مديرية شركة الأسواق الأولى التابعة من السادة ١-السيد هيثم المجالي رئيس هيئة المديرين ٢-السيد مهدي التوييري نائب رئيس هيئة المديرين ٣-السيد سعد ابو جابر - عضو هيئة المديرين ٤-السيد سعيد شنان عضو هيئة المديرين اعتباراً من ٢٠١٠/٩/١٦ بدلاً من السيد جهاد الشرع .

\*\*\*-مكافأة الرئيس التنفيذي تتكون من التالي (٥,٠٠٠) دينار مكافأة كعضو مجلس إدارة و(٧٩,٨٠٠) دينار مكافأة كرئيس تنفيذي .

#### بـ. المزايا والمكافآت التي يتمتع بها أشخاص الإدارة العليا :-

الرقم	الاسم	الوظيفة	رواتب	تنقلات	مكافأت	مصاريف سفر	الإجمالي
-١	هيثم عبد المجيد مصلح المجالي *	الرئيس التنفيذي	١٦,٣٨٠	--	٧,٢٨٨	---	٢٣,٦٦٨
-٢	عبد الرحمن ذياب عبد الرحمن علوى **	مدير اداري	١٦,٤١٤	١,٢٠٠	٧,٢٨٨	٦,٨٣٣	٣١,٧٣٥
-٣	عيسى محمد علي الحنطيبي	مدير المشتريات والمستودعات	٢٠,١٦٠	٣,٩٠٠	٨,٨٧٨	٤,٧٤٩	٣٢,٩٣٨
-٤	عادل سعيد محمد فراج	مدير مالي /أمين سر مجلس الإدارة	١٦,٥٨٠	١,٢٠٠	٤,٧٤٩	---	٢٢,٥٤٩
-٥	"محمد رشاد" إبراهيم مكي الصرصور	مستشار الشؤون الجمركية	١٦,٣٨٠	٩٠٠	٧,٢٨٨	١٦,٧٥٦	٢٤,٥٦٨
-٦	عبد السلام سلامه البطوش	مستشار	١٦,٣٨٠	١,٧٠٠	٧,٢٨٨	---	٢٥,٣٦٨
-٧	يوسف عبد الحافظ عبد الهادي الذيبة	مدير دائرة التدقيق الداخلي	١٦,٤٥٣	٩٠٠	٣,٥٠٢	١٦,٧٥٦	٥٣,٧٦٨
-٨	محمد علي مصطفى الكساسبة	مدير دائرة أنظمة المعلومات	١٥,٩٩٥	---	٢١,٠١٧	٥,١٧٠	٢٠,٩٨
-٩	فهد محمد أمين شاهين	مدير دائرة المبيعات والتسويق	١٢,٩٢٨	٤٥٠	٦٨,٨٤٨	٢٨,٧٥٩	٤٥٥,٥٤٧
-١٠	انس عبد المعطي محمد صلاح	مدير دائرة المستودعات	١٤٧,٦٧٠	١٠,٢٥٠	٦٨,٨٤٨	---	٢٠٠,٥٤٧

\* تم إيراد المبالغ ضمن كشف مزايا ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة .

\*\* يستعمل سيارة إدارية من الشركة .

• التاسع عشر:- التبرعات والمنح التي تم دفعتها المجموعة خلال السنة المالية

٢٠١٠

الرقم	اسم الجهة المتبرع لها	المبلغ
-١	مؤسسة نهر الأردن /مشروع مدرستي	٥٠,٠٠٠
-٢	كجز اكاديمي	٢٩,١٣٥
	الاجمالي	٧٩,١٣٥

بالإضافة إلى تبرعات لعدة جهات مختلفة بقيمة (١,٥٠٠) دينار، كذلك تم التبرع لمركز حدود جسر الملك حسين بقيمة كوك المنيوم تبلغ قيمته (١,٩٦٠) دينار، وتم دعم بعض المؤسسات بهدايا من العينات غير القابلة للبيع والتي تحصل عليها المجموعة مجانا.

• العشرون : - لا يوجد أية عقود ومشاريع أو ارتباطات عقدها المجموعة مع الشركات التابعة والشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو الرئيس التنفيذي أو أي موظف في المجموعة أو أقربهم .

• الواحد والعشرون:- مساهمة المجموعة في حماية البيئة وخدمة المجتمع المحلي.

أ- مساهمة المجموعة في خدمة المجتمع المحلي .

ساهمت الشركة في خدمة المجتمع من خلال تخصيص عدد (٥) بعثات لأبناء موظفي المجموعة المتقوقفين وقد استفاد منها خلال سنة ٢٠١٠ أبناء ثلاثة موظفين، وقد بلغت كلفة البعثات لسنة ٢٠١٠ ما قيمته (٤٠٤٣) دينار .

ب- مساهمة المجموعة في حماية البيئة .

لا يوجد مساهمة للمجموعة في حماية البيئة.

-عقد مجلس الإدارة (١٢) اجتماع في سنة ٢٠١٠.

### توصيات مجلس الإدارة

وبناء على ما نقدم وتطبيقاً للقانون فإن مجلس الإدارة يوصي هيئة الموقرة بالموافقة على البنود الواردة في جدول الاعمال المرسل لكم بعد الإطلاع والمناقشة.

## **مدى تطبيق دليل قواعد حوكمة الشركات المساهمة المدرجة في بورصة عمان**

تلزם المجموعة بكافة بنود القواعد الأئمة وال العامة كما وقامت الشركة خلال عام ٢٠١٠ بالالتزام بكافة بنود القواعد الإرشادية لدليل حوكمة الشركات المساهمة المدرجة في بورصة عمان باستثناء :-

- المادة رقم (٣) من اجتماعات الهيئة العامة وهي قاعدة أمراً وقاعدة إرشادية والتي تتصل على (يوجه مجلس الإدارة الدعوة إلى كل مساهم لحضور اجتماع الهيئة العامة بالبريد الإلكتروني الخاص بالمساهم، قبل ٢١ يوماً من التاريخ المقرر لعقد الاجتماع، على أن يتم إعداد الترتيبات والإجراءات المناسبة لعقد الاجتماع بما في ذلك اختيار المكان والزمان)، حيث يتم تطبيق المادة جزئياً كونه لا يوجد بريد إلكتروني لكل مساهم.

اللجان المنبثقة عن مجلس الإدارة  
ينبع عن مجلس الإدارة اللجان الدائمة التالية

- ١- لجنة التدقيق
- ٢- لجنة المكافآت والترشيحات
- ٣- لجنة المشاريع.

وتكون لجنة التدقيق من المسادة أعضاء مجلس الإدارة كالتالي :-

- ١- سهى كرانشه -
- ٢- مهدي الدويري - عضو.
- ٣- جميلة محاسن - عضو.

وقد اجتمعت اللجنة خلال عام ٢٠١٠ (٥) مرات.

تتولى اللجنة مهمة الإشراف والرقابة على أعمال المحاسبة والرقابة والتدقيق في الشركة بما في ذلك ما يلي :-

- ١- مناقشة الأمور المتعلقة بترشيح مدقق الحسابات الخارجي والتتأكد من استيفائه للشروط الواردة في التشريعات النافذة، وعدم وجود ما يؤثر على استقلاليته .
- ٢- بحث كل ما يتعلق بعمل مدقق الحسابات الخارجي بما في ذلك ملاحظاته ومقرراته وتحفظاته ومتابعة مدى استجابة إدارة الشركة لها وتقديم التوصيات بشأنها إلى مجلس الإدارة .
- ٣- مراجعة مراسلات الشركة مع مدقق الحسابات الخارجي وتقييم ما يرد فيها وإبداء الملاحظات والتوصيات بشأنها إلى مجلس الإدارة .
- ٤- متابعة مدى تقييد الشركة والالتزامها بتطبيق أحكام التشريعات النافذة ومتطلبات الجهات الرقابية .
- ٥- دراسة التقارير الدورية قبل عرضها على مجلس الإدارة وتقديم التوصيات بشأنها مع التركيز على ما يلي :-
  - ا) أي تغيير في السياسات المحاسبية المتبعة .

- ب) أي تغيير يطرأ على حسابات الشركة جراء عمليات التدقيق أو نتيجة لمفترحات مدقق الحسابات الخارجي .
- ٦- دراسة خطة عمل مدقق الحسابات الخارجي والتتأكد من أن الشركة توفر للمدقق كافة التسهيلات الضرورية للقيام بعمله.
- ٧- دراسة وتقييم إجراءات الرقابة والتدقيق الداخلي .
- ٨- الإطلاع على تقييم المدقق الخارجي لإجراءات الرقابة والتدقيق الداخلي .
- ٩- الإطلاع على تقارير التدقيق الداخلي ولاسيما تلك المتعلقة بأي مخالفات تظهر نتيجة لعمل المدقق الداخلي.
- ١٠-التوصية لمجلس الإدارة فيما يتعلق بالأمور المرتبطة بإجراءات الرقابة و التدقيق الداخلي و عمل المدقق الداخلي .
- ١١-التتأكد من عدم وجود أي تضارب في المصالح ينجم عن قيام الشركة بعقد الصفقات أو إبرام العقود أو الدخول في المشروعات مع الأطراف ذوي العلاقة.
- ١٢-مراجعة تعاملات الأطراف ذوي العلاقة مع الشركة والتوصية بشأنها لمجلس الإدارة قبل إبراهاما .
- ١٣-أي أمور أخرى يقررها مجلس الإدارة .

وقد اجتمعت اللجنة خلال عام ٢٠١٠ (٧) مرات.

وت تكون لجنة المكافآت والترشيحات من السادة أعضاء مجلس الإدارة كالتالي :-

- ١- سهى كرادشه رئيس اللجنة
- ٢- مهدي الدويري - عضو .
- ٣- سعيد شنان - عضو .
- ٤- سمير حداد - عضو .

وتتضمن مسؤوليات اللجنة ما يلى :-

- ١- التتأكد من استقلالية الأعضاء المستقلين بشكل مستمر .
- ٢- إعداد السياسة الخاصة بمنح المكافآت والمزايا والحوافز والرواتب في الشركة ومراجعةها بشكل سنوي .
- ٣- تحديد احتياجات الشركة من الكفاءات على مستوى الإدارة التنفيذية العليا والموظفين وأسس اختيارهم .
- ٤- إعداد السياسة الخاصة بالموارد البشرية والتدريب في الشركة ومراقبة تطبيقها، ومراجعةها بشكل سنوي .

وت تكون لجنة المشاريع من السادة أعضاء مجلس الإدارة كالتالي :-

- ١- سهى كرادشه - عضو.
- ٢- هيثم المجالى - الرئيس التنفيذي - عضو .
- ٣- مهدي الدويري - عضو .
- ٤- سعيد شنان - عضو .

وتتضمن مسؤوليات اللجنة ما يلى :-

- ١- دراسة المشاريع التي تتوي الشركة تنفيذها في الأسواق والإدارة.
  - ٢- متابعة تنفيذ المشاريع بشكل دوري وزيارة المشاريع على ارض الواقع.
  - ٣- فتح عروض عطاءات المشاريع والتسيب حولها لمجلس الدارة.
- وقد اجتمعت اللجنة خلال عام ٢٠١٠ (١٥) مره.

شركة الأسواق الحرة الأردنية المساهمة العامة المحدودة

القواعد المالية الموحدة

٢٠١٠ كاتون الأول ٣١

# الإنست وريونغ

إنست وريونغ اليرن  
محاسبون تاندونيون  
ستدروج برو، ١٠٤  
عنان ١٢٣٦ - ٤٧ - المعلقة البرتغالية الهاشمية  
فانق، ٦٧٧٧ - ٦٥٨٠ - ٥٦٣٦٢٠٠ - ٥٥٣٦٢٠٠  
فاكس: ٩٦٣ ٦٣٣٨٣٣٣  
[www.ey.com/jo](http://www.ey.com/jo)

تقرير مدققي الحسابات المستقلين  
إلى مساهمي شركة الأسواق الحرة الأردنية المساهمة العامة المحدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد دققنا القوائم المالية المرفقة لشركة الأسواق الحرة الأردنية المساهمة العامة المحدودة وشركتها التابعة (ويشار إليها معاً بالمجموعة) والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وقائمة الدخل الشامل الموحدة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

## مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير التقارير المالية الدولية، بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ.

## مسؤولية مدققي الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إيداع الرأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتحطيم وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بأجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. إن اختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناتجة عن الاحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الاعتبار نظام الرقابة الداخلي للمجموعة ذي الصلة بإعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمجموعة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، اضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية.

في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتتوفر أساساً لإبداء الرأي.

## الرأي

في رأينا، إن القوائم المالية تُظهر بعدلة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للمجموعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ ولديها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير التقارير المالية الدولية.

## تقرير حول المتطلبات القانونية

تحتفظ المجموعة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة اصولية، وإن القوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متقدمة معها ونوصي المصادقة عليها.

إنست وريونغ اليرن  
محاسبون تاندونيون  
وحل محل عاصم عبد الله فاروقاوي  
ترخيص رقم ٥٩١

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

٢٤ شباط ٢٠١١

شركة الأسواق الحرة الأردنية المساهمة العامة المحدودة  
قائمة المركز المالي الموحدة  
كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	الإضاحات	
دينار	دينار		<u>الموجودات</u>
١٩٩٦٩ر٩٩٢	٣٦٩٢٨٤٦	٣	<u>موجودات غير متداولة -</u>
٩٠٠١٨٠	١٢٠٠٢٤٠	٤	ممتلكات ومعدات
١٢٧٧٢ر٢٦٧	١٤٩٨٠٢١	٥	استثمارات عقارية
٧٦٦٦	٧٦٦٦	٦	مشاريع تحت التنفيذ
٢٦٦٦٢ر٦٦٢	٤٢٦٦٢ر٦٦٢	٧	موجودات أخرى
٦٧٧١١ر١٨٣	١٠٦٥٤٤٠	٨	موجودات غير ملموسة
<u>٦٥٢١٥٨٣</u>	<u>٨٣٤٤٣٩٨</u>	<u>٧</u>	<u>موجودات متداولة -</u>
٢٤٣١٥٠	١٨١٤٤٨	٨	مخزون
٧٠٤٢٣٢٠	١٠١٩١١٤	٩	ذمم مدينة
١١٧٤٢٧٨٢	١٣٠٩٤٠٠٧	١٠	أرصدة مدينة أخرى
١٩٢١١٨٤٥	٢٢٦٣٨٩٦٧		نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك
<u>٢٥٩٨٣٠٢٨</u>	<u>٣٣٤٣٠٤٠٧</u>	<u>١١</u>	<u>مجموع الموجودات</u>
			<u>حقوق الملكية والمطلوبات</u>
			<u>حقوق الملكية -</u>
			حق ملكية حملة الأسهم -
٥٠٠٠٠٠ر٥	٥٠٠٠٠٠ر٥		رأس المال المنفوع
٣٤٤٤٨٣٥	٣٤٤٤٨٣٥		احتياطي إجباري
٤٦١٩٥١٢	٤٦١٩٥١٢		احتياطي اختياري
٨٨٥٥٩٠٢	١٥٦٨٠٩٧٩		أرباح مدورة
٢١٩٢٠٢٤٩	٢٨٧٤٥٣٢٦		<u>مجموع حقوق الملكية</u>
<u>٨٠٩٨٣٤</u>	<u>٨٠٩٨٣٤</u>	<u>١٢</u>	<u>المطلوبات -</u>
			<u>مطلوبات غير متداولة -</u>
			مخصص التزامات أخرى
٢٢٠٢٨٥٧	٢٨٣٢٧٨٢		<u>مطلوبات متداولة -</u>
١٠٥٠٨٨	٩١٦٤٦٥		ذمم دائنة
٣٢٥٢٩٤٥	٣٧٤٩٢٤٧		أرصدة دائنة أخرى
٤٦٢٧٧٩	٤٥٥٩٠٨١		<u>مجموع المطلوبات</u>
<u>٢٥٩٨٣٠٢٨</u>	<u>٣٣٤٣٠٤٠٧</u>	<u>١٣</u>	<u>مجموع حقوق الملكية والمطلوبات</u>

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٧ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

شركة الأسواق الحرة الأردنية المساهمة العامة المحدودة  
قائمة الدخل الشامل الموحدة  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاحات	
دينار	دينار		
٤٠٥٦٠٠٧	٤٩٦٢٨٦٢٨		المبيعات
٣١٩٢٤٧٣	٣٩٣١٤٠٢		ينزل: بدل خدمات للخزينة العامة
٣٧٣٦٧٥٣٤	٤٥٧٠٧٢٢٦		صافي المبيعات
٢٤٠٢٠٠٧٧٨	٢٩٣٩١٩٣١		ينزل: كلفة المبيعات
١٣٢٩٦٧٥٦	١٦٣١٥٢٩٥		إجمالي الربح
٥٧٤٥٧٦	٦٣٧٦٢١	١٤	إيرادات أخرى
(١٥٥١٣٥٥)	(١٧٧١٧٩١)	١٥	مصاريف بيع وتوزيع
(١٩٦٥٣٠٤)	(٢٦٤٤٦٧٢٢)	١٦	مصاريف إدارية
(٨٢٤٨٣٠)	(٨٢٣٤٦١)	١٧	استهلاكات واطفاءات
(٢٨٩٠٧٧)	(١٢٠١٥١)	١٨	رسوم متفرقة
(٤٥٠٠٠)	(٤٥٠٠٠)		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
(١٨٥٩٩٩٢)	-		مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
٩٠٠٩٧٧٩	١١٥٤٧٨٤١		الربح التشغيلي
٣٥٠١٤٧	٢٧٧٢٣٦		فوائد دائنة
٩٣٥٩٩٩٢٦	١١٨٤٥٠٧٧		الربح للسنة
٩٣٥٩٩٩٢٦	١١٨٢٥٠٧٧		يضاف: بند الدخل الشامل الأخرى
			الربح والدخل الشامل للسنة
فلس / دينار	فلس / دينار	١٨	الحصة الأساسية والمخضرة للسهم من ربع السنة
١/٨٧٢	٢/٣٦٥		

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٧ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

**شركة الأسواق الحرة الأردنية المساهمة العامة المحدودة**  
**قائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة**  
**لسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠**

المجموع	احتياطيات			رأس المال		لسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ -
	أرباح مدورة	أرباح دينار	dinars	المدفوع	الجباري	
٢١٠٩٤٩ دينار	٨٥٥٩٠٢ دينار	٤٥١٢ دينار	٣٤٤٤ دينار	٤٦١٩ دينار	٣٥١٢ دينار	٢٠١٠ الرصيد كما في أول كانون الثاني
١١٠٨٢٥ دينار	-	-	-	-	-	٢٠١٠ الربح والدخل الشامل للسنة
(٥٠٧٧ دينار)	(١١٠٨٢٥ دينار)	-	-	-	-	٢٠١٠ التحويلات
<b>٢٨٧٤٥ دينار</b>	<b>١٥٦٨٠ دينار</b>	<b>٤٦١٩ دينار</b>	<b>٣٤٤٤ دينار</b>	<b>٤٦١٩ دينار</b>	<b>٣٥١٢ دينار</b>	<b>٢٠١٠ أرباح موزعة على المساهمين (ايضاح ١١)</b>
<b>٢١٠٩٤٩ دينار</b>	<b>٨٥٥٩٠٢ دينار</b>	<b>٤٥١٢ دينار</b>	<b>٣٤٤٤ دينار</b>	<b>٤٦١٩ دينار</b>	<b>٣٥١٢ دينار</b>	<b>٢٠١٠ الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠</b>

المجموع	احتياطيات			رأس المال		لسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ -
	أرباح مدورة	أرباح دينار	dinars	المدفوع	الجباري	
١٧٥٦٠ دينار	٦٤٣٥ دينار	٣٤٤٤ دينار	٢٦٧٦ دينار	٤٠٢ دينار	٦٤٣٩ دينار	٢٠٠٩ الرصيد كما في أول كانون الثاني
٩٣٥٩ دينار	٩٣٥٩ دينار	-	-	-	-	٢٠٠٩ الربح والدخل الشامل للسنة
-	(١١٠٩٤٣ دينار)	(١١٠٩٤٣ دينار)	-	-	-	٢٠٠٩ التحويلات
<b>٢١٠٩٤٩ دينار</b>	<b>٨٥٥٩٠٢ دينار</b>	<b>٤٥١٢ دينار</b>	<b>٣٤٤٤ دينار</b>	<b>٤٦١٩ دينار</b>	<b>٣٥١٢ دينار</b>	<b>٢٠٠٩ أرباح موزعة على المساهمين (ايضاح ١١)</b>
<b>٢١٠٩٤٩ دينار</b>	<b>٨٥٥٩٠٢ دينار</b>	<b>٤٥١٢ دينار</b>	<b>٣٤٤٤ دينار</b>	<b>٤٦١٩ دينار</b>	<b>٣٥١٢ دينار</b>	<b>٢٠٠٩ الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩</b>

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٧ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

شركة الأسواق الحرة الأردنية المساهمة العامة المحدودة  
قائمة التدفقات النقدية الموحدة  
للسنة المنتهية في ٢١ كانون الأول ٢٠١٠

<u>٢٠٠٩</u> دينار	<u>٢٠١٠</u> دينار	<u>إيضاحات</u>	
٩٣٥٩٩٢٦	١١٨٢٥٠٧٧		<b>الأنشطة التشغيلية</b> ربح السنة
٨٢٤٨٣٠	٨٢٣٤٦١		- تعيلات -
( ٧٥٤٧ )	( ٢٥٩٩٦ )		استهلاكات واطفاءات
( ٣٥١٤٧ )	( ٢٧٧٢٣٦ )		أرباح بيع ممتلكات ومعدات
١٨٥٩٩٢	-		فولاذ دائنة
			مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
( ٧٣٨٠٩٦ )	( ١٠٨٢٢٨١٥ )		تغيرات رأس المال العامل -
( ١٥٦٤٩٩ )	( ٦١٧٠٢ )		الزيادة في المخزون
( ٥٢٥٤٣ )	( ٣١٤٧٨٤ )		النقص (الزيادة) في الذمم المدينة
٧٦٨٩٩٠	٦٢٩٩٩٢٥		الزيادة في الأرصدة المدينة الأخرى
١٠٢٥٥٠٣	( ١٣٣٦٦٢٣ )		الزيادة في الذمم دائنة
٩٩٣٧٤٤٠٩	١٠٧٦٥٧١١		(النقص) الزيادة في الأرصدة الدائنة الأخرى
			صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية
( ٤٤٦٣٩١٦ )	( ٢٤١٧٦٥٨ )		<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
( ٩٠٠١٨٠ )	( ٣٠٠٦٠ )		شراء ممتلكات ومعدات ومشاريع تحت التنفيذ
٣٠٩٦٠	٢٥٩٩٦		دفعات على حساب شراء أرض
( ٢٠٠٠٠٠٠ )	( ٢٠٠٠٠٠ )		المتحصل من بيع ممتلكات ومعدات
٣٥٠١٤٧	٢٧٧٢٣٦		موجودات غير ملموسة
( ٣٩٨٢٩٨٩ )	( ٤٤١٤٤٨٦ )		فولاذ مقبوضة
			صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية
( ٥٠٠٠٠٠ )	( ٥٠٠٠٠٠ )		<b>الأنشطة التمويلية</b>
( ٥٠٠٠٠٠ )	( ٥٠٠٠٠٠ )		الإرباح الموزعة على المساهمين
			صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية
٩٥٤٤٢٠	١٣٥١٢٢٥		صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
١٠٣٦٢٠	١١٧٤٢٧٨٢		النقد وما في حكمه كما في أول كانون الثاني
١١٧٤٢٧٨٢	١٣٠٩٤٠٠٧		النقد وما في حكمه كما في ٢١ كانون الأول

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٧ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة

شركة الأسواق الحرة الأردنية المساهمة العامة المحدودة  
ايضاحات حول القوائم المالية الموحدة  
٢١ كانون الأول ٢٠١٠

(١) عام

تأسست شركة الأسواق الحرة الأردنية كشركة مساهمة عامة محدودة بتاريخ ٢٨ أيلول ١٩٩٦. يبلغ رأس المال الشركة المدفوع والمصرح به ٥٠٠٠ دينار أردني مقسم إلى ٥٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

من غليات الشركة إنشاء وتأسيس وإقامة وتشغيل واستثمار الأسواق الحرة في المعايير الحدوذية وأي منطقة تسمح بها السلطات الرسمية.

يقع المقر الرئيسي للشركة في جبل عمان - المملكة الأردنية الهاشمية.

تم إقرار القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس إدارة المجموعة في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٤ شباط ٢٠١١، وتنطوي هذه القوائم المالية موافقة الهيئة العامة لمساهمين.

(٢) السياسات المحاسبية الهامة

أسس الإعداد

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ الكلفة التاريخية

تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للمجموعة.

التغيرات في السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتتبعة للسنة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في السنة السابقة بباستثناء أن المجموعة قامت بتطبيق التفسيرات الصادرة عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية والتعديلات على معايير المحاسبة الدولية التالية ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٠:

معيار التقارير المالية الدولي رقم ٢ - معدل - الدفع على أساس الأسهم  
قام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار تعديل على معيار التقارير المالية الدولي رقم ٢ لتوضيح المعالجة المحاسبية للأدوات حقوق الملكية التي يتم تسويتها نقداً الممنوحة من قبل الشركة الأم أو إحدى شركاتها التابعة.

لم ينبع عن هذا التعديل أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة:

**معيار التقارير المالية الدولي رقم ٢ - اندماج الأعمال - معدل و معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ القوائم المالية الموحدة والمنفصلة - معدل**

ان معيار التقارير المالية الدولي رقم ٢ - معدل تضمن عدداً من التعديلات التي تؤثر على السياسة المحاسبية لعمليات اندماج الأعمال. تؤثر التعديلات على تقييم حقوق غير المسيطرین، والمعالجة المحاسبية للتکالیف المباشرة المتعلقة باندماج الأعمال، والاعتراف المبدئي والمعالجة المحاسبية لاندماج الأعمال الذي يتم اتمامه على مراحل والاعتراف المبدئي والمعالجة المحاسبية للتعديلات على كلفة الاندماج المشروطة باحداث مستقبلية. وبالتالي تؤثر هذه التعديلات على مبلغ الشهرة المعترف به ونتائج الأعمال خلال الفترة التي تمت فيها عملية الاندماج والفترات اللاحقة.

يتطلب معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧-معدل عدم زيادة الشهرة أو الإعتراف بربح أو خسارة نتيجة تغير نسبة الملكية في شركة تابعة الذي لا ينجم عنه فقدان للسيطرة حيث يتم تسجيل الأثر في حقوق الملكية، بالإضافة إلى ذلك فإن هذا المعيار المعدل قام بتغيير المعالجة المحاسبية المتعلقة في الخسائر المتتحققة من قبل الشركة التابعة والمعالجة المحاسبية المتعلقة بفقدان السيطرة على الشركة التابعة.

**معيار المحاسبة الدولي رقم ٣١ الأدوات المالية الاعتراف والقياس- بنود التحوط المؤهلة**

يوضح هذا التعديل بأنه يسمح للمنشأة بتحديد جزء من التغير في القيمة العادلة أو التتنوع في التدفق النقدي للأداء المالي كبند متحوط له. ويشمل ذلك تحديد بند التضخم أو جزء منه في حالات معينة كمخاطر متحوط لها.

لم ينبع عن تطبيق هذا التعديل أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة، حيث أنه لم يتم الدخول في مثل أدوات التحوط هذه.

تفصير رقم ١٧ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - توزيعات الموجودات غير النقدية على المالك.

لم ينبع عن تطبيق هذا التفصير أثر على المركز المالي أو الأداء المالي للمجموعة.

**-أسس توحيد القوائم المالية-**

تضمن القوائم المالية الموحدة القوائم المالية لشركة الاسواق الحرة الاردنية (الشركة) والقوائم المالية لشركاتها التابعة شركة الاسواق الاولى محدودة المسئولة (يشار إليهم معاً بالمجموعة).

يتم توحيد نتائج عمليات الشركة التابعة في قائمة الدخل الشامل الموحدة من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي تجري فيه فعلياً انتقال سيطرة الشركة على الشركة التابعة، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركة التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحدة حتى تاريخ التخلص وهو التاريخ الذي تفقد الشركة فيه السيطرة على الشركة التابعة.

يتم إعداد القوائم المالية للشركة التابعة لنفس السنة المالية للشركة وباستخدام نفس السياسات المحاسبية المتتبعة في الشركة، اذا كانت الشركات التابعة تتبع سياسات محاسبية مختلفة عن تلك المتتبعة من قبل الشركة فيتم إجراء التعديلات اللازمة على القوائم المالية للشركات التابعة لتطابق مع السياسات المحاسبية المتتبعة في الشركة.

## استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة المجموعة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. إن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر أيضاً على الإيرادات والمصاريف والمخصصات ويشكل خاص يتطلب من إدارة المجموعة القيام بأحكام واجهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم الثيق وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات في المستقبل في أوضاع وظروف تلك المخصصات.

فيما يلي أهم السياسات المحاسبية المطبقة:

### ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم ومخصص الانخفاض. لا يتم إستهلاك الأرضي ويتم استهلاك الممتلكات والمعدات عندما تكون جاهزة للاستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الانتاجي المتوقع لها، باستخدام النسب السنوية التالية:

%١٠-٢	المباني
%١٥	أثاث ومغروشات
%١٥	سيارات
%١٥	أجهزة ولوازم مكتبية
%٢٠	أجهزة حاسوب
* ١٢ سنة	المبني الاستثماري

\* تمثل مدة عقد الإيجار الموقع مع الشركة الأردنية للتعليم الفندقي والسياحي.

عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الممتلكات والمعدات عن صافي قيمتها الختامية يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التتبني في قائمة الدخل الشامل الموحدة.

يتم مراجعة العمر الانتاجي وطريقة الاستهلاك بشكل دوري للتأكد من أن طريقة وفترة الاستهلاك تتناسب مع المناسع الاقتصادية المتوقعة من الممتلكات والمعدات.

### مشاريع تحت التنفيذ

تظهر المشاريع تحت التنفيذ بالكلفة، وتتضمن كلفة مواد البناء والرواتب والأجور المباشرة على هذه المشاريع إضافة إلى المصارييف المباشرة الأخرى.

### استثمارات عقارية

تتمثل الاستثمارات العقارية، استثمارات في الأراضي بهدف تطويرها وتأجيرها.

تظهر الاستثمارات العقارية بالكلفة والتي تتضمن مصاريف الاقتناء.

### موجودات غير ملموسة

تظهر الموجودات غير الملموسة بسعر الكلفة بعد تنزيل الأطفاء المتراكم ومخصص الانخفاض وتتمثل الموجودات غير الملموسة بحق الامتياز بالسوق الحرة المنوحة من حكومة المملكة الأردنية الهاشمية.

تطأ الموجودات غير الملموسة على مدة حق الامتياز البالغة ١٠ سنوات و التي تم تعيينها خلال عام ٢٠٠٩ إلى ٢٠٠١ اعتباراً من ٣٠ آب ٢٠٠١.

## **المخزون**

يتم تسعير المخزون بسعر الكلفة باستخدام طريقة المتوسط المرجح او صافي القيمة البيعية ليهما أقل.

## **الذمم المدينة**

تسجل الذمم المدينة بمبلغ الفاتورة الأصلي بعد تزيل المبالغ المقدر عدم تحصيلها. يتم عمل تغبير للديون المشكوك في تحصيلها وتشطب الديون المعدومة عندما لا يكون هناك احتمال لتحصيلها.

## **النقد وما في حكمه**

لغرض قائمة التدفقات النقدية الموحدة، فإن النقد وما في حكمه يشمل النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك وودائع قصيرة الأجل والتي لديها تاريخ استحقاق ثلاثة أشهر أو أقل.

## **نقم دالةة ومستحقات**

يتم إثبات المطلوبات للمبالغ المستحقة السداد في المستقبل للبضائع او الخدمات المستلمة سواء تمت او لم تتم المطالبة بها من قبل المورد.

## **مخصصات**

يتم الإعتراف بالمخصصات عندما يكون على المجموعة التزام (قانوني او فعلي) ناتج عن حدث سابق، وان تسديد الإنترامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

## **إثبات الإيراد والاعتراف بالمصاريف**

يتم إثبات بيرادات المبيعات عند إتمام عملية البيع وإصدار الفاتورة للعملاء.

يتم إثبات بيرادات تأجير الخزان وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

يتم إثبات الايرادات الأخرى وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

يتم الاعتراف بالمصاريف وفقاً لأساس الاستحقاق.

## **ال العملات الأجنبية**

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات، كما يتم تحويل أرصدة الموجودات والمطلوبات المالية بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بتاريخ قائمة المركز المالي الموحدة.

يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل الشامل الموحدة.

## **ضريبة الدخل**

لا تقوم الشركة بأخذ مخصص ضريبة الدخل استناداً إلى نص بنود الاتفاقية الموقعة في ٢٠ آب ٢٠٠١ بين شركة الأسواق الحرة الأردنية ومؤسسة المناطق الحرة والتي تقضي باعفاء أرباح الشركة من ضريبة الدخل والخدمات الاجتماعية لمدة (١٢) سنة ابتداءً من تاريخ ٢١ أيلول ٢٠٠١. هذا وقد قامت الشركة بالحصول على تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل حتى عام ٢٠٠١.

ممتلكات ومعدات (٢)

٢٠١.

الكلفة -	دينار	مبيان	دينار	سيارات	دينار	مغروشات	دينار	اثاث	دينار	أجهزة وأدوات حاسوب	دينار	أجهزة مكتبية	دينار	الأرض	دينار	المجموع
الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٠	٤٢٦٩٦٤	٣٧٤٢١٢	١٨٠٥٣٠	٤١٣٣٦٤	٨٢٥١٥٠	٢١١٠٩٩٤	٢	٢٠١٠	٤٢٦٩٦٤	٣٧٤٢١٢	١٨٠٥٣٠	٤١٣٣٦٤	٨٢٥١٥٠	٢	٤٢٦٩٦٤	٣٧٤٢١٢
إضافات	-	٤٠١٥٦٣	٨٤٣٥٨	٥٩٣٨١	١٥٦٦٠٧	١٠٦٦٠٦٣	١	٢٠١٠	-	٤٠١٥٦٣	٨٤٣٥٨	٥٩٣٨١	١٥٦٦٠٧	١	-	٤٠١٥٦٣
إستبعادات	(٩٢٥٣٤)	(١٥٧٥٤)	-	(٤١٧٥٠)	-	(٣٥٠٢٠)	(	(٢٠١٠)	(٩٢٥٣٤)	(١٥٧٥٤)	-	(٤١٧٥٠)	-	(	(٣٥٠٢٠)	
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٦٤٠٧٥٢	٤١٦٢١٠	٥٧٥٧٧٥	٢٦٤٨٨٨	٤٣٠٩٩٥	٩٨١٧٥٧	٣٢٧	٢٠١٠	٦٤٠٧٥٢	٤١٦٢١٠	٥٧٥٧٧٥	٢٦٤٨٨٨	٤٣٠٩٩٥	٣٢٧	٢٠١٠	٦٤٠٧٥٢

- الاستهلاك المترافق -

الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٠	٤٢٦٩٦٤	٣٧٤٤٤	١١٠٢٣٤	١٧٢٠٦١	٥٢٠٤٠٨	١٣٢٢٠٧٤	١	٢٠١٠	٤٢٦٩٦٤	٣٧٤٤٤	١١٠٢٣٤	١٧٢٠٦١	٥٢٠٤٠٨	١	٤٢٦٩٦٤	٣٧٤٤٤
استهلاكات	-	٦٠١٨١	٢٤٥٢٠	٦٠١٨٠	١٠٢٩٨٥	١٧٤٥٩٥	١	٢٠١٠	-	٦٠١٨١	٢٤٥٢٠	٦٠١٨٠	١٠٢٩٨٥	١	-	٦٠١٨١
إستبعادات	(٧٦٧٧٦)	(٤٢٢٤٦)	-	(٤١٧٥٠)	-	(٣٥٠٢٦)	(	(٢٠١٠)	(٧٦٧٧٦)	(٤٢٢٤٦)	-	(٤١٧٥٠)	-	(	(٣٥٠٢٦)	
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٢٧٠٧٩٠٦	-	٢٩٧٣٢٥	١٣٤٧٥٤	١٩٠٧٩١	٦٢٢٣٩٢	١	٢٠١٠	٢٧٠٧٩٠٦	-	٢٩٧٣٢٥	١٣٤٧٥٤	١٩٠٧٩١	٦٢٢٣٩٢	١	٢٧٠٧٩٠٦
صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠	٣٧٩٢٨٤٦	٤١١٢١٠	٢٧٨٤٤٥٠	١٢٠١١٣٤	٢٤٠٢٠٤	٣٥٨٣٦٤	٢	٢٠١٠	٣٧٩٢٨٤٦	٤١١٢١٠	٢٧٨٤٤٥٠	١٢٠١١٣٤	٢٤٠٢٠٤	٢	٣٧٩٢٨٤٦	٤١١٢١٠

٢٠٢.

الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٩	٤٢٦٩٦٤	٣٧٤٤٤	١٦٣٩٣٨	٣٠٤٦١٤	٨١٧٠٨٣٨	٢١٠٦٤٩١	٢	٢٠٠٩	٤٢٦٩٦٤	٣٧٤٤٤	١٦٣٩٣٨	٣٠٤٦١٤	٨١٧٠٨٣٨	٢	٤٢٦٩٦٤	٣٧٤٤٤
إضافات	-	٥٣٢٦٨	١٦٥٥٩٢	١٦٦١٨٠	١٠١٦	٤٥٠٣	٤	٢٠٠٩	-	٥٣٢٦٨	١٦٦١٨٠	١٠١٦	٤٥٠٣	٤	-	٥٣٢٦٨
إستبعاد ممتلكات ومعدات الشركة التابعة تحت التصفية	(٥٧٤٣٠)	(٢٨٠٤)	-	(٥٧٤٣٠)	(٢٨٠٤)	-	(	(٢٠٠٩)	(٥٧٤٣٠)	(٢٨٠٤)	-	(٥٧٤٣٠)	(٢٨٠٤)	(	(٢٠٠٩)	
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٤٢٦٩٦٤	٣٧٤٢١٢	١٨٠٥٣٠	٤١٣٣٦٤	٨٢٥١٥٠	٢١١٠٩٩٤	٢	٢٠٠٩	٤٢٦٩٦٤	٣٧٤٢١٢	١٨٠٥٣٠	٤١٣٣٦٤	٨٢٥١٥٠	٢	٤٢٦٩٦٤	٣٧٤٢١٢

- الاستهلاك المترافق -

الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٩	٤٢٦٩٦٤	٣٧٤٤٤	٩٣٠٣٥	١٥٣٧٤٢	٤٢٨٢٣٩	١١١٦٤٧٦	١	٢٠٠٩	٤٢٦٩٦٤	٣٧٤٤٤	٩٣٠٣٥	١٥٣٧٤٢	٤٢٨٢٣٩	١	٤٢٦٩٦٤	٣٧٤٤٤
استهلاكات	-	٥٤٧٢٤	١٧١٩٩	٥٢٣٣٦	٩٤٩٧٣	٢٠٥٥٩٨	٢	٢٠٠٩	-	٥٤٧٢٤	١٧١٩٩	٥٢٣٣٦	٩٤٩٧٣	٢	-	٥٤٧٢٤
إستبعادات	(٣٤١٧)	(٢٨٠٤)	-	(٣٤١٧)	(٢٨٠٤)	-	(	(٢٠٠٩)	(٣٤١٧)	(٢٨٠٤)	-	(٣٤١٧)	(٢٨٠٤)	(	(٢٠٠٩)	
الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	١٩٧٣٢١٢	-	١٨١٧٢٠	٩٣٠٣٥	١٥٣٧٤٢	٤٢٨٢٣٩	١	٢٠٠٩	١٩٧٣٢١٢	-	١٨١٧٢٠	٩٣٠٣٥	١٥٣٧٤٢	٤٢٨٢٣٩	١	١٩٧٣٢١٢
صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٢٣٦٢١٢	-	٢٣٦٤٤٤	١١٠٢٣٤	١٧٢٠٦١	٥٢٠٤٠٨	١	٢٠٠٩	٢٣٦٢١٢	-	٢٣٦٤٤٤	١١٠٢٣٤	١٧٢٠٦١	٥٢٠٤٠٨	١	٢٣٦٢١٢

#### (٤) استثمارات عقارية

يمثل هذا البند الأرض المملوكة في العقبة من قبل الشركة التابعة (شركة الأسواق الأولى) وذلك بهدف إقامة مجمع تجاري.

#### (٥) مشاريع تحت التنفيذ

يمثل هذا البند المبالغ التي تم دفعها على حساب تحديث مختلف الأسواق على المعابر الحدودية حيث تم تغطية الكلفة المتبقية لتنفيذ المشاريع بمبلغ ٨٤١٧٦٦ دينار.

#### (٦) موجودات غير ملموسة

يمثل هذا البند مجموع المبالغ التي قامت المجموعة بدفعها للخزينة العامة خلال الأعوام ٢٠١٠ إلى ٢٠١١ مقابل منحها حق الإنفراد في إقامة الأسواق الحرة في المعابر البرية والموانئ البحرية لمدة ٢٠ سنة اعتباراً من ٣٠ آب ٢٠١١.

تم تجديد إتفاقية حق الإنفراد لمدة عشر سنوات إضافية اعتباراً من تاريخ ٣١ آب ٢٠١١ ولغاية ٣٠ آب ٢٠٢١ مقابل الالتزام بدفع ما نسبته ٩٪ كبدل خدمات من إجمالي المبيعات الشهرية لمؤسسة المناطق الحرة عند سريان فترة تجديد الإتفاقية ودفع ٨٪ خلال فترة سريان الإتفاقية قبل التجديد ودفع مبلغ ٤٠٠٠٠٠٠ دينار، تم تسديد ٤٠٠٠٠٠ دينار خلال شهر نيسان ٢٠٠٩ وتسديد ٤٠٠٠ دينار خلال شهر شباط ٢٠١٠ وذلك تماشياً مع شروط الإتفاقية.

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠١١	٢٠١٠
دينار	دينار
٤٠٠٠٠٠٠ دينار	٦٠٠٠٠٠ دينار
٢٠٠٠٠٠ دينار	٢٠٠٠٠٠ دينار
٦٠٠٠٠٠ دينار	٨٠٠٠٠٠ دينار

حق الامتياز

الرصيد كما في أول كانون الثاني  
الإضافات خلال السنة

الرصيد كما في ٣١ كانون الأول

٢٩٣٣٢ دينار	٣٣٣٢ دينار
٤٠٠٠٠٠ دينار	٤٠٠٠٠ دينار
٣٣٣٢ دينار	٣٣٣٢ دينار
٢٦٦٦٧ دينار	٤٦٦٦٧ دينار

الإطفاء المتراكم

الرصيد كما في أول كانون الثاني  
إطفاء السنة

الرصيد كما في ٣١ كانون الأول

صافي القيمة الدفترية كما في ٣١ كانون الأول

(٧) مخزون

<u>٢٠٠٩</u>	<u>٢٠١٠</u>	
دينار	دينار	
٦٥٥٧٥٨٣	٨٣٨٠٣٩٨	بضاعة من المستودعات
٦٥٥٧٥٨٣	٨٣٨٠٣٩٨	
( ٣٦٠٠٠ )	( ٣٦٠٠٠ )	بنزل: مخصص بضاعة بطينة الحركة
<u>٦٥٤١٥٨٣</u>	<u>٨٣٤٤٣٩٨</u>	

(٨) ذمم مدينة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

<u>٢٠٠٩</u>	<u>٢٠١٠</u>	
دينار	دينار	
٤٢٩١٤٢	٣٣٣٠٨٠	ذمم تجارية
( ١٨٥٩٩٢ )	( ١٥١٦٣٢ )	مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
<u>٢٤٣١٥٤</u>	<u>١٨١٤٤٨</u>	

فيما يلي جدول اعمار الذمم غير المشكوك في تحصيلها كما في ٣١ كانون الأول:

٩٠ - ٣١	
يـوم	
دينـار	
١٨١٤٤٨	٢٠١٠
٢٤٣١٥٤	٢٠٠٩

توقع إدارة المجموعة تحصيل الذمم غير المشكوك في تحصيلها بالكامل. لا تقوم المجموعة بالحصول على ضمانات مقللة هذه الذمم.

إن تفاصيل الحركة على مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها هي كما يلي:

<u>٢٠٠٩</u>	<u>٢٠١٠</u>	
دينـار	دينـار	
٨٠٤٤٣	١٨٥٩٩٢	الرصيد كما في أول كانون الثاني
( ٨٠٤٤٣ )	-	استبعاد مخصص ذمم شركة تابعة تحت التصفية
-	٢٤٣٦٠	ديون معدومة
١٨٥٩٩٢	-	المخصص للسنة
<u>١٨٥٩٩٢</u>	<u>١٥١٦٣٢</u>	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول

(٩) أرصدة مدينة أخرى

<u>٢٠٠٩</u>	<u>٢٠١٠</u>	
دينار	دينار	
٤٠٧٠	٤٠٧٠	تأمينات مستردة
٩٠٩٩١	٢٥٤١٥٩	مصاريف مدفوعة مقدما
٢١٣٢٣٥	٢٠٢٩٩٢٢	تأمينات كفالات
٧٠٣٧٢	٩١٢٤٩	تأمين صحي
٧٢٢٥٣	١٤١٩٧٩	أيرادات وفوائد مستحقة القبض
١٤٠٤٧٩	١٦٤٤١٣	دفعات مقدمة للموردين
٨٦٤٤	٥٦٠٦	شيكات برسم التحصيل
١٠٤٢٨٦	١٤٩٥١٦	أخرى
<u>٧٠٤٣٣٠</u>	<u>١١٤١٩٥١٤</u>	

(١٠) نقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك

<u>٢٠٠٩</u>	<u>٢٠١٠</u>	
دينار	دينار	
٧٠٦٣	١٠١٣٤	نقد في الصندوق
١١٧٣٥٧٧١٩	١٣٠٨٣٨٧٢	أرصدة لدى البنوك
<u>١١٧٤٢٧٨٢</u>	<u>١٣٠٩٤٠٠٧</u>	

تضمن الأرصدة لدى البنوك ودائع لأجل بالدينار الأردني يبلغ ٥٥٥٥٥٥٥ دينار (٢٠٠٩ : ٥٥٦٠٥٩٦ دينار) هذا وتنقاضي المجموعة فوائد على هذه الودائع بمعدل ٧٥٪ سنويًا.

(١١) حقوق الملكية

- رأس المال المدفوع -

يبلغ رأس المال الشركة المكتتب به والمدفوع ٥٠٠٠٠٠٥ دينار مقسم إلى ٥٠٠٠٥ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

- الاحتياطي الإجباري -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح خلال السنوات بنسبة ١٠٪ وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين.

- الاحتياطي الإختياري -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح خلال السنوات بنسبة لا تزيد عن ٢٠٪ وهو قابل للتوزيع على المساهمين.

### أرباح موزعة ومقترح توزيعها على المساهمين -

وافقت الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها العادي الذي عقد بتاريخ ٢ آذار ٢٠١٠ على توزيع مبلغ ٥٠٠٠ دينار كاريبح على المساهمين بنسبة ١٠٠٪ من رأس المال المدفوع.

تقدم مجلس الادارة بوصية الى الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها الذي سيعقد خلال عام ٢٠١١ بتوزيع مبلغ ٥٠٠٠ دينار كاريبح نقدية على المساهمين بنسبة ١٠٠٪ من رأس المال المدفوع بالإضافة الى توزيع ٥٪ من رأس المال المدفوع كاسهم مجانية.

### (١٢) مخصص التزامات أخرى

يمثل هذا البند مخصص لمواجهة أي خسائر او مطالبات او قضايا على المجموعة.

### (١٣) أرصدة دائنة أخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٢٤٩٥٩٣	٢٧٠٣١٢	مصاريف مستحقة وغير مدفوعة
٤٠٦٥٣	٤٥٧٤٥٠	بدل خدمات للخزينة العامة
٤٥٠٠٠	٤٥٠٠٠	مكافأة اعضاء مجلس الادارة
٩٧١٥٥	١٢٠١٥١	الرسوم الإضافية للجامعات الأردنية
٩٧١٥٥	-	رسوم صندوق دعم البحث العلمي
١٩٨٤١	-	امانات الضمان الاجتماعي
٩٤٧٦٢	-	رسوم صندوق التشغيل والتدريب والتعليم المهني والتكنى
٤٠٤٧٩	٢٣٥٥١	أخرى
<b>١٠٥٠٨٨</b>	<b>٩٦٤٦٥</b>	

### (١٤) إيرادات أخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٥٣٧٥٠	-	إيراد اعلانات في المناطق الحرة
٣٩٤٨٠٧	٥٣٤٢٧١	تأجير خزان
٧٨٨٧٠	٦٦٨٤٥	إيرادات تجارية
٧٥٤٧	٢٥٩٩٦	أرباح بيع ممتلكات ومعدات
٦٩٦٠٢	١٠٥٠٩	أخرى
<b>٥٧٤٥٧٦</b>	<b>٦٣٧٦٢١</b>	

**(١٥) مصاريف سبع وتوزيع**

٢٠٠٩ دولار	٢٠١٠ دولار	
٨٣١٢٣٦	٩٧٣٩٠٨	رواتب وأجور ومنافع أخرى
٨٧٥٦٧	١٠٢٤٤٩	مساهمة المجموعة في الضمان الاجتماعي
١٥٢٥٩١	١٤٤٨٩٩	أيجار الأسواق
٩٠٣٢١٣	١١٤١٤١	تقلبات
١٧٦٩٧٩	١٤٧١٢٠	كهرباء ومياه وخدمات
٩٢٩٣٤	١٠٤٨٩٢	دعائية وأعلان
١٨٨٠٨	٤١٨٠٤	صيانة
٣٥٢٥٦	٤١٠٣٨	بدل سكن
٥٠٥٨٢	٧٧٠٣٧	اكياس بلاستيك
٦٢٠٣	٧٦٤٦	ضيافة
٨٧٧٦	١٦٨٠٦	آخرى
<b>١٢٢٣٥٥</b>	<b>١٧٧١٧٩١</b>	

**(١٦) مصاريف إدارية**

٢٠٠٩ دولار	٢٠١٠ دولار	
١٠٧١٠١	٣٢٧٥٤٥	رواتب وأجور ومنافع أخرى
٧١٠٠٠	٨٣٦٩٥	مساهمة المجموعة في الضمان الاجتماعي
٢٦٤٤٧	٥٥٩٩٧	صيانة
١٣٩٨٩٦	١٢٨٣١١	سفر وتقلبات وإقامة
١٢٢٨٧٢	٢٢٧٣٩١	كهرباء و المياه و خدمات
٣٠٢٧٠	٤٧٦١٠	قرطاسية ومطبوعات
٧٠٦٦	٧٧٥٥	بريد
٢٢٣٥١	٢٦٨٠٦	تأمين
٣٣٢٦١	٤٨٠٠٨	أتعاب مهنية
١٢١٠٠	١٢٦٢٢	أمن وحماية
٤٢٣٠٠	٨١٠٩٥	تبرعات
٦٩٧٤٢	٩٩١٨٦	إيجارات
٢٣٣٩٧	٢٦٠٤٢	ضيافة
٦٨٢٤٩	١٠٨٠٠٠	بدل تقلبات أعضاء مجلس الإدارة
١٩٠٣٣	٢٢٣٥٤	رسوم حكومية ورخص
١٠٩١١٨	١٤١٠٠٠	تأمين صحي
٣٦٤٤٨٩	٤٢٥٣٠	مصاريف بنكية
٣١٨٢٧	٦٢٥٧٠	مواد تالفة
٨٣٧٧	٤٠٥٩٠	مصاريف تدريب
-	٢٩٥٠٠	مصاريف دراسات وأبحاث استشارية
٢٠٥١٨	٢٥٠٧٥	آخرى
<b>١٩٦٥٣٠٤</b>	<b>٢٦٤٤٦٧٢</b>	

**(١٧) رسوم متفرقة**

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
٩٧١٥٥	١٢٠١٥١
٩٧١٥٥	-
٩٤٢٦٢	-
<b>٢٨٩٠٧٢</b>	<b>١٢٠١٥١</b>

الرسوم الإضافية للجامعات الأردنية  
رسوم صندوق دعم البحث العلمي  
رسوم صندوق التشغيل والتدريب والتعليم المهني والتكنولوجيا

**(١٨) حصة السهم من ربح السنة**

٢٠٠٩	٢٠١٠
دينار	دينار
٩٣٥٩٩٢٦	١١٨٢٥٠٧٧
٥٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠
<u>فلس</u> /دينار	<u>فلس</u> /دينار
<b>١/٨٧٢</b>	<b>٢/٣٦٥</b>

ربح السنة (دينار)  
المتوسط المرجح لعدد الاسهم (سهم)

الحصة الاسمية والمخفضة للسهم من ربح السنة

**(١٩) التزامات محتلة**

على المجموعة بتاريخ القوائم المالية التزامات محتلة ان تطأ نتمث في:

- كفالات بنكية بمبلغ ٦٩٠٨٩٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ (٢٠٠٩: ١٤٢١٢ دينار) بلغت تأميناتها الندية ٢٠٢٩٢٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ (٢٠٠٩: ٢١٣٢٣٥ دينار).
- مطالبة من وزارة المالية بمبلغ ٦٥٦٢٧٧ دينار والتي تعطل رسوم طوابع الواردات على مشتريات المجموعة المحلية والخارجية والغرامات القانونية خلال الأعوام ٢٠٠٤ - ٢٠١٠ هذا وقد قامت المجموعة برفع قضية على وزارة المالية لمنع المطالبة برسوم الطوابع استناداً إلى أن الشركة معفاة من دفع أي رسوم بموجب الاتفاقية الموقعة مع مؤسسة المناطق الحرة بتاريخ ٣١ آب ٢٠٠١. هذا وقد صدر قرار من محكمة البداية والاستئاف لصالح الشركة، وقد قامت وزارة المالية بتغيير القرار الصادر ولم يصدر قرار محكمة التمييز حتى تاريخ إعداد القوائم المالية.

#### (٢٠) ضريبة دخل

تم تسوية ضريبة دخل الشركة عن الأعوام السابقة حتى العام ٢٠٠١ ولم يأخذ مخصص لضريبة دخل الشركة عن عام ٢٠٠٢ وما بعده استناداً إلى نص بنود الاتفاقية الموقعة في ٣٠ آب ٢٠٠١ بين شركة الأسواق الحرة الأردنية ومؤسسة المناطق الحرة والتي تتضمن بإعفاء أرباح الشركة من ضريبة الدخل والخدمات الاجتماعية لمدة (١٢) سنة ابتداءً من تاريخ ٢١ أيلول ٢٠٠١.

#### (٢١) القضايا المقدمة على المجموعة

هناك قضايا عمالية مقامة ضد المجموعة بمبلغ ١٢٠٠٠ دينار. هذا وقد قامت المجموعة بأخذ مخصص بلغ ٩٤٤ دينار مقابل هذه القضايا.

هناك قضية مقامة ضد المجموعة من قبل دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حيث قامت الدائرة بتخصيص الفوائد المقوضة على ودائع المجموعة لدى البنك للسنوات ٢٠٠٤ و٢٠٠٥ و٢٠٠٦ و٢٠٠٧ لضريبة الدخل، وما زالت هذه القضية منظورة لدى محكمة استئناف قضايا ضريبة الدخل علماً بأن مجموع مبالغ الضريبة المستألف عليها ٤٤٥ دينار وقد قامت المجموعة بأخذ مخصص بمبلغ ٥٤٩ دينار وهي ضريبة الفوائد الدائنة عن السنوات ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥.

#### (٢٢) المعاملات مع جهات ذات علاقة

تتمثل جهات ذات علاقة الإدارة التنفيذية العليا للمجموعة. يتم اعتماد سياسة الأسعار والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة المجموعة.

المعاملات مع الجهات ذات العلاقة التي تتضمنها قائمة الدخل الشامل الموحدة هي كما يلي:

٢٠١٠	٢٠١١
دينار	دينار
٤٠٦٣٦٨	٢٩٥٥٤٥

رواتب ومكافآت الإدارة التنفيذية العليا للمجموعة

#### (٢٣) إدارة المخاطر

##### مخاطر أسعار الفائدة

إن مخاطر أسعار الفائدة هي المخاطر التي تنتج عن التقلبات في القيمة العادلة أو التدفقات النقدية المستقبلية للأدوات المالية بسبب التغيرات في أسعار الفائدة.

إن المجموعة معرضة لمخاطر أسعار الفائدة على موجوداتها ومطلوباتها والتي تحمل فائدة مثل الودائع لدى البنك.

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخل الشامل الموحدة للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الفائدة كما في ٣١ كانون الأول ، معبقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

تتمثل حاسبة قائمة الدخل الشامل الموحدة بأثر التغيرات المفترضة الممكنة بأسعار الفوائد على ربح المجموعة لسنة واحدة، ويتم احتسابها على الموجودات التي تحمل سعر فائدة متغير كما في ٣١ كانون الأول.

- ٢٠١ -

العملة	الزيادة بسعر الفائدة (نقطة)	الأثر على ربح السنة	النقص بسعر الفائدة (نقطة)	العملة
دينار أردني	٥٠	٤٧٥٢٨	٥٠	دينار أردني
العملة	الزيادة بسعر الفائدة (نقطة)	الأثر على ربح السنة	النقص بسعر الفائدة (نقطة)	العملة
دينار أردني	٥٠	(٤٧٥٢٨)	٥٠	دينار أردني
العملة	الزيادة بسعر الفائدة (نقطة)	الأثر على ربح السنة	النقص بسعر الفائدة (نقطة)	العملة
دينار أردني	٥٠	٣٢٨٠٢	٥٠	دينار أردني
العملة	الزيادة بسعر الفائدة (نقطة)	الأثر على ربح السنة	النقص بسعر الفائدة (نقطة)	العملة
دينار أردني	(٥٠)	(٣٢٨٠٢)	(٥٠)	دينار أردني

#### مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تترجم عن تخلف أو عجز المدينون والأطراف الأخرى عن الوفاء بالتزاماتهم تجاه المجموعة.

وترى المجموعة بأنها ليست معرضة بدرجة كبيرة لمخاطر الائتمان حيث أن معظم مبيعات المجموعة هي مبيعات نقدية.

تحتفظ الشركة بالأرصدة والودائع لدى مؤسسات مصرافية رائدة.

#### مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالتزاماتها المالية عند استحقاقها.

تقوم المجموعة بإدارة السيولة بحيث تضمن توفر سيولة كافية للوفاء بالتزاماتها عند استحقاقها.

يلخص الجدول أدناه المطلوبات المالية (غير مخصوصة) كما في ٣١ كانون الأول على أساس الفترة المتبقية لاستحقاق التعاقدية:

أقل من ٣ شهور	٢٠١٠
دينار	
<u>٢٨٣٢٧٧٨٢</u>	ذمم دائنة

٢٠٠٩	ذمم دائنة
<u>٢٠٢٨٥٧</u>	ذمم دائنة

#### مخاطر العملات

إن معظم تعاملات المجموعة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي. إن سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي (٤١/١ دولار لكل دينار) وبالتالي فإن أثر مخاطر العملات غير جوهري على القوائم المالية الموحدة.

#### (٢٤) القيمة العادلة للأدوات المالية

تتمثل الأدوات المالية في الموجودات المالية والمطلوبات المالية.

تتكون الموجودات المالية من النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك والذمم المدينة وبعض الأرصدة المدينة الأخرى.  
تتكون المطلوبات المالية من الذمم الدائنة.

إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لهذه الأدوات.

#### (٢٥) معلومات قطاعات الأعمال

يلخص الجدول التالي معلومات قطاعات الأعمال حسب المناطق الجغرافية لمبيعات المجموعة.

المجموع	النقد	الذمم الدائنة	مبيعات المجموعة	جنوب			٢٠١٠
				عمان	شمال المملكة	آخرى	
	ألف دينار	ألف دينار	ألف دينار				
٤٥٧٧٧	١٤٦٩٥	٢٣٥٣	٢٢١٤٧	٤٥١٢			صافي المبيعات
(٢٩٣٩٢)	(٢٣٠٢)	(٢٣١٢)	(١٥٩٢١)	(٢٠٥٧)			كلفة المبيعات
(٥٤٤٥)							مصاريف غير موزعة
٩١٥							إيرادات أخرى
<u>١١٨٢٥</u>							ربع السنة
							٢٠٠٩
٢٧٣٦٨	١٢٤٢٩	٢٧٣٥	١٦٧٥١	٥٤٥٣			صافي المبيعات
(٢٤٠٧١)	(١٨٤)	(١٨٢٧)	(١١٥٦٤)	(٣٤٩٦)			كلفة المبيعات
(٤٨٦١)							مصاريف غير موزعة
٩٢٤							إيرادات أخرى
<u>٩٣٦٠</u>							ربع السنة

## (٢٦) إدارة رأس المال

يتمثل الهدف الرئيسي فيما يتعلق بإدارة رأس المال المجموعة بالتأكد من المحافظة على نسب رأس المال ملائمة بشكل يدعم نشاط المجموعة ويعظم حقوق الملكية.

تقوم المجموعة بإدارة هيكلة رأس المال وإجراء التعديلات الالزمة عليها في ضوء تغيرات ظروف العمل. هذا ولم تقم المجموعة بأية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكلة رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة.

إن البنود المتضمنة في هيكلة رأس المال تتمثل في رأس المال المدفوع والإحتياطي الإجباري والإحتياطي الاختياري والأرباح المدورة والبالغ مجموعها ٣٢٦٤٥٢٨ ل.ر في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٤٩٢٠٢٤٩ ل.ر في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

## (٢٧) معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة

١. تم اصدار معايير تقارير مالية جديدة وتعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة حتى ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ إلا أنها غير ملزمة حتى الان ولم تطبق من قبل المجموعة:

معايير المحاسبة الدولي رقم ٢٤ الأصلاحات عن جهات ذات علاقة - (معدل)  
ينبغي تطبيق المعيار المعدل للفترات المالية التي تبدأ في أول كانون الثاني ٢٠١١ أو بعد ذلك، ويسمح بتطبيقه مبكراً.  
يوضح المعيار المعدل تعريف الجهات ذات العلاقة لتسهيل عملية تحديد الجهات ذات العلاقة وإلغاء التفاوت في عملية التطبيق.

لا تتوقع المجموعة أي اثر على المركز المالي أو الأداء المالي عند تطبيق المعيار المعدل.

معايير المحاسبة الدولي رقم ٢٢ الأدوات المالية - عرض وتصنيف حقوق الأدوات - (معدل)  
ينبغي تطبيق التعديل على معايير المحاسبة الدولي ٣٢ للفترات المالية التي تبدأ في أول شباط ٢٠١٠ أو بعد ذلك.

تم تعديل تعريف المطلوبات المالية بحيث يتم تصنيف حقوق الأدوات (وبعض عقود الخيارات) ضمن حقوق الملكية في حال تم منح الحقوق لجميع المالكين الحاليين لنفس الفتة من أدوات حقوق ملكية المنشأة كل حسب ملكيته لو في حال تم منح حقوق لشراء عدد محدد من أدوات حقوق ملكية المنشأة مقابل مبلغ محدد.

لن ينبع عن تطبيق هذا التعديل أثر على القوائم المالية للمجموعة.

### معايير التقارير المالية الدولية رقم ٩ - الأدوات المالية

تم اصدار المرحلة الاولى من معايير التقارير المالية الدولي رقم ٩ خلال شهر تشرين الثاني ٢٠٠٩. سيحل هذا المعيار عند اكماله محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. تتضمن هذه المرحلة ارشادات حول تصنيف وقياس الأدوات المالية، ومن المتوقع أن ينبع عن تطبيقها تغيرات جوهيرية على تصنيف وقياس الأدوات المالية. ينبغي تطبيق هذا المعيار على السنوات المالية التي تبدا في أول كانون الثاني ٢٠١٣ وما بعد، ويسمح بتطبيقه مبكراً.

٢. تم اصدار التفسيرات التالية حتى ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ إلا أنها غير ملزمة ولم تطبق حتى الان من قبل المجموعة:

التفسير رقم ١٤ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - الحد الأدنى للمبالغ التي تدفع مسبقاً لتمويل موجودات خطط منافع الموظفين المحددة

التفسير رقم ١٩ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - تسديد المطلوبات المالية عن طريق أدوات حقوق الملكية.

لن ينبع عن تطبيق هذه التفسيرات أثر على القوائم المالية للمجموعة.